

ПРАВИЛА НАДАННЯ ПОСЛУГ ЗА ДОПОМОГОЮ СЕРВІСУ ДИСТАНЦІЙНОГО
ОБСЛУГОВУВАННЯ PIRAEUS ONLINE BANKING
ТА НАДАННЯ ПЛАТІЖНИХ ПОСЛУГ

RULES FOR SERVICING IN REMOTE SERVICE PIRAEUS ONLINE BANKING AND PROVISION
OF PAYMENT SERVICES

Ці Правила надання послуг за допомогою сервісу дистанційного обслуговування Piraeus Online Banking та надання платіжних послуг (далі – «Правила») є невід'ємною частиною Договору. Правила разом з відповідним Договором та Тарифами складають разом договір та є обов'язковими для виконання Клієнтом, у якого відкриті поточні/вкладні (депозитні) рахунки у **АКЦІОНЕРНОМУ ТОВАРИСТВІ «ПІРЕУС БАНК МКБ»** (далі «Банк») та який належним чином підписав і надав до Банку Заяву на підключення до сервісу дистанційного обслуговування Piraeus Online Banking, приєднання до Правил (далі – «Заява»), що є невід'ємною частиною цих Правил).

Клієнт та Банк надалі по тексту разом іменуються як „Сторони”, а кожен окремо як “Сторона”, зобов'язуються виконувати наступні положення цих Правил:

ВИЗНАЧЕННЯ:

Сторони прийшли до згоди, що терміни, що використовуються в Правилах, мають значення, наведені нижче:

Автентифікація - процедура встановлення за допомогою спеціальних програмних засобів достовірності Клієнта.

Автентифікація, відмінна від обов'язкової (простой) автентифікації – автентифікація за допомогою Токена та/або електронних ключів.

Банк – АТ “ПІРЕУС БАНК МКБ”, надавач платіжних послуг, що є членом МПС та здійснює емісію ПК.

Боргові зобов'язання – зобов'язання Клієнта перед Банком щодо повернення кредиту, наданого згідно відповідно Кредитного договору, сплати щомісячних платежів, сплати процентів за користування кредитом, овердрафтом, у тому числі несанкціонованим овердрафтом сплати Комісії Банку згідно Договору, пені та штрафів (якщо такі будуть), відшкодування збитків та/або інших платежів, витрат Банку, передбачених Договором та/або Чинними Тарифами Банку.

Дата валютування - зазначена платником у платіжній інструкції дата, починаючи з якої кошти, що становлять суму платіжної операції і переказані платником отримувачу, переходять у власність отримувача.

Довідка про систему гарантування вкладів – довідка, розміщена на офіційному сайті Банку за адресою <https://bit.ly/3VFFqpc>, що відображає систему та умови гарантування вкладів, у тому числі депозитних вкладів фізичних осіб, а також випадки, коли на Вклад не поширюється гарантування Фонду гарантування вкладів фізичних осіб.

Договір - Договір банківського рахунку/ договір банківської послуги/ договір про надання платіжних послуг/ Депозитний договір/ Кредитний договір, укладений між Банком та Клієнтом, з усіма наступними змінами та доповненнями до нього спільно із цими Правилами, якщо Клієнт приєднався до Piraeus Online Banking.

Договір про надання платіжних послуг – договір, відповідно до якого Банк надає Клієнту платіжні послуги. Це може бути як окремих договір так і разом з договором банківського рахунку так і шляхом приєднання до цих Правил на підставі Заяви.

Дебетовий переказ або Дебетування рахунку - платіжна операція, що здійснюється з рахунку Клієнта/Користувача за його згодою, ініційована

These Rules for Servicing in remote service Piraeus Online Banking and provision of payment services (hereinafter – the Rules) are an integral part of the Contract. The Rules together with the relevant Agreement and Tariffs constitute the contract and are binding for a Client that has opened current/deposit accounts with **JOINT STOCK COMPANY “PIRAEUS BANK ICB”** (hereinafter referred to as the Bank) and that has duly signed and submitted an Application for connection to remote service piraeus Online Banking accession to the Rules (hereinafter– the Application) being an inseparable part hereof).

The Client and the Bank which are hereinafter collectively referred to as the Parties and each separately as the Party undertake to abide by the following provisions hereof:

DEFINITIONS:

The parties have agreed that the terms used in the Rules shall have the meanings given below:

Authentication - setting procedure using special software reliability of Client.

Authentication is different from mandatory (simple) authentication - authentication using tokens and / or electronic keys.

Bank - JSC "PIRAEUS BANK ICB", a payment service provider that is a member of the IPS and issues PC.

Debt Obligations - the Client's obligations to the Bank to repay the loan granted in accordance with the Credit Agreement, payment of monthly payments, payment of interest on the loan, overdraft, including unauthorized overdraft, payment of the Bank's Fees under the Agreement, penalties and fines (if any), compensation for losses and / or other payments, expenses of the Bank provided for by the Agreement and / or the Bank's Current Tariffs.

Value date - the date specified by the payer in the payment instruction, starting from which the funds constituting the amount of the payment transaction and transferred by the payer to the recipient become the property of the recipient.

Reference of Deposit guarantee system – reference placed on the official Bank's site under the address <https://bit.ly/3VFFqpc>, which reflects the System and the terms of deposits guarantee including deposits of private persons and also cases when the Guarantee of the Deposits guarantee fund does not apply to the Money Deposit.

Agreement - The contract of bank account/ banking service agreement / payment services agreement / deposit agreement / loan agreement, signed between the Bank and the Client, with all subsequent amendments to it and the Rules in case of Client's connection to Piraeus Online Banking.

Payment Services Agreement - an agreement under which the Bank provides payment services to the Client. It can be a separate agreement and together with the bank account agreement and by joining these Rules on the basis of the Application.

Debit Transfer or Debiting of Account - a payment transaction made from the Client's/User's account with his/her consent, initiated by the recipient, or by the encumbrancer in

отримувачем, або обтяжувачем у випадках передбачених договорами з Клієнтом/Користувачем, або стягувачем без отримання згоди Клієнта/Користувача.

Депозитний договір – договір, у тому числі Договір, що укладений між Банком та Клієнтом, згідно якого Клієнт розмістив у Банку Вклад.

Електронний Підпис (надалі ЕП) - сукупність даних, отримана за допомогою криптографічного перетворення вмісту електронного розрахункового документа, яка дає змогу підтвердити його цілісність та ідентифікувати особу, яка його підписала.

Клієнт - юридична особа (резидент або нерезидент), фізична особа-підприємець, особа, що провадить незалежну професійну діяльність (далі при використанні разом або окремо –«Клієнт»).

Ініціатор - особа, яка на законних підставах ініціює платіжну операцію шляхом формування та/або подання відповідної платіжної інструкції, у тому числі із застосуванням платіжного інструменту. До ініціаторів належать платник, отримувач, стягувач, обтяжувач;

Кредитовий переказ - платіжна операція з рахунку платника на підставі платіжної інструкції, наданої платником або надавачем послуг з ініціювання платіжних операцій, за умови отримання згоди платника на виконання платіжної операції, наданої надавачу платіжних послуг платника.

КЕП – кваліфікований електронний підпис, створений та існує відповідно до Закону України про електронні довірчі послуги та інших вимог законодавства України.

Користувач платіжних послуг або Користувач – юридична особа, фізична особа-підприємець, особа, що провадить незалежну професійну діяльність, які отримують чи мабуть намір отримати платіжну послугу як платник або отримувач (або обидва одночасно) та/або є власником електронних грошей (цифрових грошей Національного банку України), а в разі надання послуг Банком – **Клієнт**.

Кредитний договір – договір, укладений між Банком та Клієнтом, згідно якого Банк надає Клієнту кредитні кошти на умовах визначених таким договором, а Клієнт зобов'язаний повернути такий Кредит.

Момент безвідкличності – визначений момент часу, після настання якого ініціатор не може відкликати платіжну інструкцію та свою згоду на виконання платіжної операції:

- списання коштів з рахунку платника/ініціатора або настання дати валютування платіжної інструкції;
- завершення ініціювання платіжної операції (для платіжних операцій, що здійснюються у Сервісі);

Неакцептована платіжна операція - платіжна операція, виконана надавачем платіжних послуг платника на підставі наданої ініціатором платіжної інструкції без отримання згоди платника (крім примусового списання (стягнення) або після відкликання такої згоди);

Негайно - найкоротший можливий строк, але не пізніше наступного Операційного дня, у який мають виконуватися (відбуватися) відповідні дії з моменту настання підстави для їх виконання.

Несанкціонований переказ або Повідомлення про неналежний переказ – рух певної суми коштів, внаслідок якого з вини ініціатора переказу, який не є платником, відбувається її списання з рахунку неналежного платника та/або зарахування на рахунок неналежного отримувача чи видача йому суми переказу в готівковій чи майновій формі переказ коштів, здійснений особами, які не мають на це права або повноважень, визначених законодавством України.

Обов'язкова (проста) автентифікація - встановлення за допомогою спеціальних програмних засобів достовірності Клієнта під час надання доступу до Сервісу.

Операційний день – частина Робочого дня Банку, протягом якого Банк приймає відповідні розрахункові

cases provided for by agreements with the Client/User, or by the collector without obtaining the consent of the Client/User.

Deposit agreement – an agreement, including (Agreement concluded between the Bank and the Client under which the Client deposited Money deposit in the Bank

Electronic Signature - set of data obtained using a cryptographic transformation of the contents of electronic payment instrument that allows you to verify its integrity and to identify the person who signed it

Client - a legal entity (resident or nonresident), private entrepreneur, a person engaged an independent professional activity (hereinafter, when used together or separately - "Client")

Initiator - a person who legally initiates a payment transaction by forming and/or submitting the relevant payment instruction, including with the use of a payment instrument. Initiators include payer, recipient, recoverer, encumbrancer;

Credit transfer - a payment transaction from the payer's account on the basis of a payment instruction provided by the payer or the provider of payment transaction initiation services, subject to obtaining the payer's consent to perform the payment transaction provided to the payer's payment service provider.

QES - means a qualified electronic signature created and existing in accordance with the Law of Ukraine on Electronic Trust Services and other requirements of the legislation of Ukraine.

User of payment services or User - a legal entity, individual entrepreneur, a person engaged in independent professional activity, who receives or intends to receive a payment service as a payer or recipient (or both at the same time) and/or is the owner of electronic money (digital money of the National Bank of Ukraine), and in case of services provided by the Bank - the Client.

Credit agreement – an agreement concluded between the Bank and the Client according to which the Bank grants a credit funds to the Client on conditions determined in such agreement and the Client is obliged to return such credit.

Irrevocable moment - a certain moment of time after which the initiator cannot withdraw the payment instruction and his consent to the execution of the payment transaction:

- debiting of funds from the payer's/initiator's account or the value date of the payment instruction;
- completion of payment transaction initiation (for payment transactions carried out in the Service)

Unaccepted payment transaction - a payment transaction executed by the payer's payment service provider on the basis of the payment instruction provided by the initiator without obtaining the payer's consent (except for forced write-off (recovery) or after withdrawal of such consent);

Immediately - the shortest possible period, but not later than the next Operating Day, on which the relevant actions should be performed (take place) from the moment the grounds for their execution occur.

Unauthorized transfer or Report inappropriate transfer - the movement of a certain amount of money as a result of which the fault initiator transferis not taxable, is it improper debiting the payer and

/ or credited to the account of the recipient, or improper delivery of it in cash transfer amount or form of property transfer of funds committed by persons not entitled to it, or authority established by legislation of Ukraine.

Mandatory (simple) authentication - installation using special software reliability of while providing client access to the Service.

Business Day - a part of the Bank's Business Day during which the Bank accepts relevant settlement documents, payment instructions, revocation orders, etc. and may, if technically possible, process, transfer and execute them, as well as perform other relevant operations, unless otherwise

документи, платіжні інструкції, розпорядження на відкриття тощо та може, за наявності технічної можливості здійснити, їх оброблення, передавання та виконання, а також здійснює інші відповідні операції, якщо інше не передбачено законодавством України. З інформацією щодо тривалості операційного дня Клієнт може ознайомитись в приміщенні Банку або отримати за запитом.

Операційний час – частина Операційного (банківського) дня Банку, протягом якої Банк приймає від Клієнта відповідні розрахункові документи, платіжні інструкції, розпорядження на відкриття тощо, що мають бути оброблені, передані та виконані Банком протягом цього самого Банківського дня, здійснює відповідні операції. Операційний час Банку встановлюється згідно з внутрішніми документами Банку, із змістом яких Клієнт може ознайомитись у приміщенні Банку або за запитом, якщо інше не передбачено законодавством України.

Тривалість операційного часу - визначається Наказом щодо встановлення операційного часу та операційного дня АТ «ПІРЕУС БАНК МКБ».

Отримувач - особа, на рахунок якої зараховується сума платіжної операції або яка отримує суму платіжної операції в готівковій формі.

Пароль – пароль (комбінація цифр), автоматично сформований у Сервісі та надісланий Клієнту на Номер телефону та відомий лише Клієнту і потрібний для його ідентифікації при здійсненні операцій в Сервісі.

Підтверджуючі документи – документи за зовнішньою економічною діяльністю Клієнта, які створюються Клієнтом шляхом сканування з оригіналу документа на паперовому носії інформації та передаються до Банку за допомогою програмно-технічного комплексу дистанційного обслуговування електронних платежів Piraeus Online Banking, включаючи, але не обмежуючись, такими як – договори, контракти, листи, довідки, митні декларації, акти, інвойси, специфікації та будь-які інші необхідні Банку документи для здійснення валютного контролю та інших покладених на Банк у відповідності з чинним законодавством України функцій контролю за правомірністю операцій Клієнта.

Платіжна інструкція - розпорядження ініціатора надавачу платіжних послуг щодо виконання платіжної операції;

Платіжна операція - будь-яке внесення, переказ або зняття коштів незалежно від правовідносин між платником і отримувачем, які є підставою для цього;

Платник (Клієнт) - особа, з рахунку якої ініціюється платіжна операція на підставі платіжної інструкції або яка ініціює платіжну операцію шляхом подання/формування платіжної інструкції разом з відповідною сумою готівкових коштів;

Платіжні операції, пов'язані між собою спільними ознаками – пов'язані між собою платіжні операції, які виконуються у визначений період часу, та перелік яких визначений у Правилах/Договорі, в тому числі але не виключно, зазначений у п. 7.2.1. Правил.

Сервіс – програмно-технічний комплекс дистанційного обслуговування електронних платежів Piraeus Online Banking, за допомогою якого Банком буде здійснюватися ведення Рахунку Клієнтів і оброблення дистанційних (електронних) розпоряджень Клієнта

Токен RSA (надалі – токен) – пристрій для зберігання сертифікату та секретного ключа

користувача, необхідних для накладання електронного цифрового підпису, та генерації одноразових паролів для додаткової автентифікації (захисту від виконання несанкціонованих платіжних операцій від імені юридичної особи).

Інші терміни та визначення вживаються у значеннях відповідно до законодавства України, в тому числі,

provided by the legislation of Ukraine. The Client can get acquainted with the information on the duration of the transaction day at the Bank's premises or upon request.

Operating time - a part of the Bank's Operating (banking) day, during which the Bank accepts from the Client the relevant settlement documents, payment instructions, revocation orders, etc. to be processed, transferred and executed by the Bank during the same Banking day, performs the relevant operations. The Bank's operating hours are established in accordance with the Bank's internal documents, the content of which the Client can get acquainted with in the Bank's premises or upon request, unless otherwise provided by the legislation of Ukraine.

The duration of the operating time is determined by the Order on establishing the operating time and the operating day of JSC "PIRAEUS BANK ICB".

Recipient - a person to whose account the amount of the payment transaction is credited or who receives the amount of the payment transaction in cash.

Password – password (combination of numbers), automatically generated in Service and sent to customer on phone number and which the customer only know, that need for its identification under carrying out operations in Service.

Confirming documents – Customer's documents used in foreign economic operations, that have been scanned from original documents in paper form and sent to Bank by remote service payment Piraeus Online Banking as follows but not limited to: trade agreements, contracts, letters, references, customs declarations, invoices, specifications, and other documents necessary for Bank in order to fulfill control of Customer's operations with foreign currency and/or other operations that should be controlled by Bank as required by current Ukrainian legislation.

Payment instruction - an order of the initiator to the payment service provider to perform a payment transaction;

Payment transaction - any deposit, transfer or withdrawal of funds regardless of the legal relationship between the payer and the recipient, which is the basis for this;

Payer (Client) - a person from whose account a payment transaction is initiated on the basis of a payment instruction or who initiates a payment transaction by submitting/forming a payment instruction together with the corresponding amount of cash;

Payment transactions related to each other by common features - payment transactions related to each other, which are performed within a certain period of time, and the list of which is specified in the Rules / Agreement, including but not limited to those specified in clause 7.2.1 of the Rules.

Service - software and hardware tool for remote service payment Piraeus Online Banking, by which the Bank will be made keeping customer accounts and processing of remote (electronic) orders of the Client

Token RSA (hereinafter - the token) - a device for storing the certificate and private key user required for applying digital signatures, and generate one-time passwords for additional authentication (protection against unauthorized execution of payment transactions on behalf of a legal entity).

Other terms and definitions are used in the meanings in accordance with the legislation of Ukraine, including those provided in the Law of Ukraine "On Payment Services", regulations of the NBU.

наведених у Законі України «Про платіжні послуги», нормативно правових актах НБУ.

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ, ПРЕДМЕТ ПРАВИЛ

1.1. Банк бере на себе зобов'язання щодо забезпечення ведення поточних рахунків Клієнта, а також рахунків із спеціальними режимами їх використання, відкритих у Банку, здійснення платіжних операцій, за допомогою систем дистанційного обслуговування і оброблення Банком дистанційних розпоряджень/платіжних інструкцій Клієнта по поточних рахунках (далі – «Рахунок»), надання платіжних послуг, відповідно до умов чинного законодавства України, нормативно-правових актів Національного банку України, внутрішніх документів Банку та відповідного Договору (у разі наявності окремого договору). Банк також зобов'язується забезпечити можливість перегляду вкладних (депозитних) рахунків Клієнта відкритих у Банку, на підставі відповідного Депозитного договору, укладеного між Банком та Клієнтом, з усіма наступними змінами та доповненнями до нього, а також забезпечити можливість перегляду кредитних (позичкових) рахунків Клієнта та рахунків нарахованих процентів за кредитом (позикою), відкритих у Банку, на підставі відповідного Кредитного договору.

1.2. Послуги з дистанційного обслуговування, що надаються відповідно до цих Правил, є додатковими до послуг розрахунково-касового обслуговування, які надаються згідно Договору.

1.3. У питаннях, що не врегульовані цими Правилами, Сторони керуються умовами Договору, чинного законодавства України.

1.4. Банк надає Клієнту, який є фізичною особою-підприємцем, фізичною особою що проводить незалежну професійну діяльність, актуальну інформацію про систему гарантування вкладів фізичних осіб, в тому числі Довідку про систему гарантування вкладів фізичних осіб, в порядку передбаченому нормативними актами Фонду гарантування вкладів фізичних осіб, в тому числі, але не виключно, шляхом розміщення інформації на офіційному сайті Банку, смс-інформування, направлення повідомлень будь-яким способом, включаючи електронною поштою, за допомогою Сервісу, іншої системи дистанційного обслуговування клієнтів, тощо.

1.5. Сторони домовились, що після укладення Договору, не рідше ніж один раз на рік, Банк надає Клієнту, який є фізичною особою-підприємцем, фізичною особою що проводить незалежну професійну діяльність, Довідку про систему гарантування вкладів фізичних осіб шляхом розміщення її на офіційному сайті Банку в розділі «Фонд гарантування вкладів фізичних осіб», а Клієнт зобов'язаний в зазначений період/термін/строк самостійно отримувати (ознайомлюватись) з актуальною Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб.

1.6. Сторони домовились, що протягом строку дії Договору, вони мають право використовувати електронні документи за умови дотримання вимог законодавства України щодо створення, зберігання, інших вимог щодо електронних документів, використання КЕП/Електронного підпису тощо.

2. ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. GENERAL PROVISIONS, SUBJECT OF THE RULES

1.1. The Bank undertakes to ensure maintenance of the Client's current accounts and special accounts opened with the Bank implementation of payment transactions by means of distance service systems and processing of distance orders/ payment instructions of the Client for current accounts (hereinafter – the Account) provision of payment services in compliance with the provisions of the effective Ukrainian law, regulatory documents of the National Bank of Ukraine, Bank's internal documents and a corresponding Bank Account Agreement (in case of a separate agreement).. The Bank also undertakes to ensure the possibility to view deposit accounts opened with the Bank (hereinafter – the Deposit Account) according to the appropriate Deposit agreement concluded between the Bank and the Client with all the following changes and additional agreements to it (hereinafter – the 'Deposit agreement') and also to ensure the possibility to view credit (loan) accounts of the Client and accrued credit (loan) interests accounts opened with the Bank according to the appropriate Credit agreement.

1.2. Remote servicing services provided in accordance with these Rules rendered hereunder are supplementary to cash and settlement services rendered under the Agreement.

1.3. In respect of issues which are not governed hereby, the Parties abide by the provisions of the Agreement of the current legislation of Ukraine.

1.4. The Bank provides the Client who is registered as private entrepreneur, an individual who carries out independent professional activity with relevant information about Deposit guarantee system including Reference of Deposit guarantee system in the way prescribed by normative acts of Deposit guarantee fund including but not exclusively by placing information on the Bank's official site, by sms, by sending information in any way including e-mail, by the service of system of remote servicing of the clients, etc.

1.5. The parties agreed that after the Agreement had been concluded, at least once a year, the Bank provides the Client, who is a private entrepreneur, an individual who carries out independent professional activity with the Reference of Deposit guarantee system by posting it on the Bank website under "Individual Deposit Guarantee Fund", and the Client shall, within the specified period, receive (read) the current Information Statement on the Individual Deposit Guarantee System.

1.6. The Parties agreed that during the term of the Agreement, they have the right to use electronic documents subject to compliance with the requirements of the legislation of Ukraine regarding the creation, storage, other requirements for electronic documents, the use of QES / Electronic Signature, etc.

2. PROCEDURE OF IMPLEMENTATION REMOTE MAINTENANCE

В межах чинного законодавства України, умов Договору та цих Правил:

2.1. Після надання Клієнтом до Банку оригіналу належним чином підписаної та скріпленої печаткою (у разі використання печатки) Заяви, Банк конфігурує доступ Клієнта до сервісу дистанційного обслуговування Piraeus Online Banking, шляхом генерування нового користувача, на підтвердження чого Клієнтові (його належним чином уповноваженій особі):

2.1.1. надається Пароль у порядку передбаченому цими Правилами;

2.1.2. лише надається можливість перегляду стану рахунків Клієнта - за заявою Клієнта (за бажанням Клієнта).

Після здійснення зазначених вище дій Клієнт має право:

- Самостійно використовувати Сервіс за допомогою Інтернету або встановити його шляхом інсталяції (встановлення) відповідного програмного забезпечення безпосередньо на комп'ютерне обладнання Клієнта.

Процедура підключення Клієнта до Сервісу визначається у Порядку підключення Клієнтів до Сервісу, що є Додатком та невід'ємною частиною цих Правил. Адміністрування Сервісу (в тому числі, але не виключно, конфігурація, створення та видалення користувачів, зміна прав користувачів) здійснюється Банком або Клієнтом самостійно, за умови отримання попередньої письмової згоди Банку та наявності у Клієнта такої технічної можливості. При цьому, таке адміністрування здійснюється відповідно до дійсного на певну дату та прийнятого Банком «Переліку осіб, які відповідно до законодавства України мають право розпоряджатись рахунком», але після подання до Банку всіх документів, що вимагаються чинним законодавством України, договорами з Клієнтом та внутрішніми документами Банку.

2.2. У випадку необхідності, Банк може надавати Клієнту (його представнику за наявності у представника відповідних повноважень) усні роз'яснення та необхідні консультації стосовно експлуатації Сервісу.

3. ОСОБЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ СЕРВІСУ ДИСТАНЦІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ PIRAEUS ONLINE BANKING ЗАДОПОМОГОЮ ТОКЕНА

3.1 Супроводження Сервісу здійснюють уповноважені працівники Банку.

3.2 Регенерація сертифікатів електронних ключів здійснюється Клієнтом самостійно на робочому місці за допомогою вбудованого в Сервіс Генератора ключів Електронного Підпису. Порядок регенерації та сертифікації ключів Клієнтом описаний в інструкції користувача.

3.3 Планова регенерація ключів ЕП Клієнта здійснюється Банком періодично для всіх Клієнтів (один раз на 365 календарних днів). Дата закінчення строку дії ключів Електронного Підпису повідомляється Клієнту за допомогою Сервісу за 5 календарних днів до її проведення за умови роботи Клієнта з Сервісом в цей період та незмінності ним самим цього терміну в настройках Сервісу. Після закінчення строку дії сертифікатів регенерація дозволена ще 90 днів. Після закінчення цього терміну отримання ключа можливе лише через процедуру відновлення доступу.

3.4 У разі втрати або виходу з ладу Токена з ключами, Клієнт має надати до Банку заяву про втрату або пошкодження електронного цифрового підпису

In accordance with the Ukrainian law, the terms and conditions of the Agreement and these Rules:

After a duly signed and attested by seal original (in case of using the seal) of the Application is submitted by the Client to the Bank, the Bank configures the Client's access to the remote service Piraeus Online Banking by generating a new user, which is confirmed by providing to the Client (its duly authorized representative) one of the following.

given a Password in manner prescribed by these Rules; only given an opportunity to view the status of client accounts - at the request of the client (the customer's request).

After the operations above are completed, the Client is entitled:

- To use the Service by Internet on an independent basis or to install the Software and Hardware by installation of the relevant software on the Client's computer equipment.

The procedure of the Client's connection to the Service is defined in the Procedure of Connection of Clients to Service annexed hereto and being an inseparable part hereof. Administration of the Service (including but not limiting to configuration, generation and deletion of users, change of users' rights) is carried out the Bank or the Client on an independent basis given that a prior written consent is given by the Bank and the Client has corresponding engineering capabilities. Such administration is carried out based on The list of persons who, in accordance with the legislation of Ukraine, have the right to dispose of the account as of a certain date and accepted by the Bank only after all documents required by the effective Ukrainian law, agreements with the Client and the Bank's internal documents are submitted to the Bank.

2.2. If necessary, the Bank may give the Client (its representative if the representative has the appropriate authority) verbal explanations and necessary advice regarding operation of the Service.

3. OPERATING FEATURES OF THE REMOTE SERVICE PIRAEUS ONLINE BANKING BY USING TOKEN

3.1 Support of the Service is provided by the Bank's authorized employees.

3.2 Electronic key certificates are re-generated by the Client independently in the work place by means of the Software and Hardware built-in signature key gun (generator). The procedure of key re-generation and certification by the Client is described in the user's manual.

3.3 The Bank periodically carries out scheduled regeneration of the Client's signature keys for all Clients (once per 365 calendar days). The Client is notified of a date of expiry of signature keys through the Service 5 calendar days prior to regeneration provided that the Client uses the Service during this period and the Client does not change this term in the system settings. After expiration of keys scheduled generation possible during 90 days. After this period, the key can only obtain through the process of restoring access.

3.4 In case of loss or malfunction of a Token with keys, the Client may submit an application about loss or damage of digital signature to the Bank.

4. ОСОБЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ СЕРВІСУ ДИСТАНЦІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ PIRAEUS ONLINE BANKING ЗА ДОПОМОГОЮ ПАРОЛЯ

4.1. Супроводження Сервісу здійснюють уповноважені працівники Банку.

4.2. Клієнт отримує доступ до Сервісу виключно через введення Паролю, який Банк надсилає Клієнту за допомогою смс-повідомлення надісланого на Номер телефону Уповноваженої особи.

4.3. Банк приймає до виконання платіжні доручення/платіжні інструкції сформовані Клієнтом за допомогою Сервісу виключно після автентифікації Клієнта підтвердженої Паролем.

4.4. Клієнт шляхом підписання Заяви на підключення до Сервісу надає Банку Номер телефону уповноваженої особи Клієнта. У подальшому виключно такий Номер телефону використовується Банком для направлення автоматично сформованого Паролю.

4.5. У разі втрати або необхідності зміни Номеру телефону, Клієнт має надати до Банку заяву про зміну персональних даних.

5. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ КЛІЄНТА ТА БАНКУ

5.1. Банк має право:

5.1.1. Запроваджувати нові програмні засоби, розроблені або придбані ним, з метою удосконалення роботи Сервісу.

5.1.2. Здійснювати заміну, модернізацію програмного забезпечення, якщо Банк вважає це необхідним, та надавати Клієнту інструкції щодо користування таким програмним забезпеченням.

5.1.3. Не приймати до виконання платіжні інструкції/платіжні інструменти/заявки на купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту, які за формою або змістом не відповідають чинному законодавству України, внутрішнім документам Банку.

5.1.4. Контролювати виконання уповноваженими співробітниками Клієнта, положень цих Правил щодо правильності експлуатації Сервісу, включаючи здійснення періодичних перевірок щодо дотримання Клієнтом вимог захисту інформації на робочих місцях системи дистанційного обслуговування та зберігання носіїв ключової інформації, та його відповідність вимогам цих Правил.

5.1.5. В окремих випадках, вимагати від Клієнта підтвердження отриманих Банком електронних документів, шляхом надання Клієнтом до Банку документів на паперовому носії, завірених підписами уповноважених осіб та печаткою Клієнта (у разі використання печатки).

5.1.6. Отримувати від Клієнта оплату за надані послуги згідно з цими Правилами, Договором та/чи здійснювати договірне списання/дебетовий переказ коштів з Рахунку для отримання такої плати.

5.1.7. Не виконувати платіжні інструменти/платіжні інструкції, в тому числі платіжні інструкції / заявки на купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту, отримані за допомогою Сервісу, якщо Банк має підставивважати, що такі платіжні інструкції / платіжні інструменти/заявки не завірени Клієнтом належними чином або що Клієнтом були порушені правила проставлення ЕП та/або Пароль не був використаний або був використаний неналежним чином, про що Банк повідомляє Клієнта не пізніше наступного робочого дня з дати отримання ним такого платіжного інструменту чи заяви;

5.1.8. Призупинити частково або у повному обсязі обслуговування Клієнта за допомогою Сервісу у випадку:

4. OPERATING FEATURES OF THE REMOTE SERVICE PIRAEUS ONLINE BANKING BY USING PASSWORD

4.1. Support of the Service is provided by the Bank's authorized employees.

4.2. The customer gets access to the Service only through entering the password, that Bank sends to the customer via SMS-message that have been sent to phone number of Authorization person.

4.3. The Bank accepts for execution payment orders/ payment instructions generated by Customer through the Service only after customer authentication that confirmed by password.

4.4. The Customer by signing Applications during connected to the Service provides to Bank the Phone number of Authorization person of Customer. In the future, only such phone number is used by Bank to send automatically formed Password.

4.5. In case of loss or necessity of change phone number the Client may submit an application about changing personal data.

5. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF CLIENT AND BANK

5.1. The Bank is entitled:

5.1.1. To introduce new software developed and purchased for the purposes of improvement of operation of the Service.

5.1.2. To replace, to upgrade software provided that the Bank considers it necessary and to give the Client instructions regarding application of such software.

5.1.3. To reject payment instructions / payment instruments / applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency provided that their format and contents are not compliant with the effective Ukrainian law, the Bank's internal documents.

To control observance of the provisions here of concerned with correct operation of the Service by the Client's authorized employees, as well as to carry out an inspection in the Client's automated work place and to check its compliance with the requirements hereof.

5.1.5. In some case, to request the Client to confirm electronic documents received by the Bank by submitting paper documents signed by authorized representatives and attested by the Client's seal to the Bank. (in case of using the seal)

5.1.6. Receive payment from the Client for the services provided in accordance with these Rules, the Agreement and / or make a contractual debiting / debit transfer of funds from the Account to receive such payment.

5.1.7. Not to execute payment instruments/ payment instructions, including payment instructions / and applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency received by means of the Software and Hardware provided that the Bank has grounds to believe that such payment instructions / payment instruments/applications were not duly certified and attested by the Client or that the Client violated the rules for electronic signature application and/or a password was improperly used. The Bank shall notify the Client of such non-execution not later than the next business day after a date of receipt of such a payment instrument or application;

5.1.8. To stop partially or in full servicing the Client by means of the Service in case of:

- stipulated by the current legislation of Ukraine and normative and legal acts of the National Bank of Ukraine which regulate

- передбаченому чинним законодавством України та нормативно-правовими актами Національного банку України, які регулюють відносини у сфері запобігання та протидії легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення, та законодавством, щорегулює банківську діяльність;

- невиконання Клієнтом вимог цих Правил, Договору/Депозитного договору/Кредитного договору, чинного законодавства України на строк до дати врегулювання спору, що виник між Сторонами;

- неодноразової спроби, отримати доступ до Сервісу без використання Паролю або з використанням некоректного (невірно введеного) Паролю. При цьому кількість таких спроб Банк визначає самостійно;

- у випадку зміни технічних можливостей або налаштувань Банку;

- нездійснення оплати вартості послуг Банку, що передбачені цими Правилами, та/або виникнення заборгованості протягом 5-ти (п'яти) місяців поспіль по оплаті комісій Банку за ведення поточного рахунку та/або нездійснення оплати абонентської плати за підтримку програмно-технічного комплексу дистанційного обслуговування електронних платежів Piraeus Online Banking; відсутності руху коштів по рахунках клієнта 365 днів та більше; невикористання клієнтом програмно-технічного комплексу дистанційного обслуговування електронних платежів Piraeus Online Banking 365 днів та більше.

При цьому, у випадку, якщо Клієнт бажає продовжувати користуватися послугами Банку згідно цих Правил, Клієнт зобов'язаний надати Банку нову Заяву, за виключенням якщо обслуговування призупинено згідно абзацу другого даного підпункту.

- Банк має право самостійно відключити Клієнта від Сервісу у разі змін та/або наявності розбіжностей в Переліку осіб, які відповідно до законодавства України мають право розпоряджатись рахунком та інших документів, що містять персональні дані Клієнта (користувача ключа) та знаходяться у юридичній справі Клієнта з даними з ЄДР.

5.1.9. Здійснювати договірне списання/дебетовий переказ грошових коштів з Рахунку та з будь-якого іншого рахунку Клієнта, відкритого в Банку, а також з будь-якого внутрішньобанківського рахунку, на якому обліковуються кошти Клієнта, у випадках та в порядку, передбаченому чинним законодавством України, цими Правилами, Договором, зокрема, у випадках, якщо валюта рахунку відрізняється від валюти зобов'язань Клієнта, у випадках помилкового зарахування грошових коштів на рахунок з вини банку платника, у випадках отримання Банком Повідомлення про несанкціонований переказ тощо.

5.1.10. Незважаючи на положення Договору, Сторони цим домовились про те, що Клієнт має право подати до Банку належним чином оформлену платіжну інструкцію/ розрахунковий документ, незалежно від наявності залишку на Рахунку для виконання такої платіжної інструкції/ розрахункового документа, а Банк зобов'язаний виконати такі належним чином оформлені платіжну інструкцію /розрахунковий документ протягом строку дії, встановленого чинним законодавством, за наявності достатнього залишку коштів на рахунку Клієнта, а також у відповідності до власних технічних можливостей та внутрішніх положень Банку.

5.1.11. При надходженні до Банку належним чином оформлених розрахункових документів/платіжних інструкцій, Банк виконує їх в порядку черговості надходження до Банку. Часткове виконання розрахункових документів / платіжних інструкцій не здійснюється.

5.1.12. Не прийняти до виконання надані ініціатором платіжну інструкцію / розрахункові документи або відмовити у їх прийнятті в порядку, визначеному Законом України «Про

relations in the sphere of prevention and counteraction to the legalization (laundering) of the proceeds from crime, terrorist financing and financing of the proliferation of weapons of mass destruction, and the legislation regulating banking activities;

- the Client's failure to meet the requirements hereof, the Agreement/Deposit Agreement/Credit agreement, the effective Ukrainian law for a period of time until settlement of a dispute which arose between the Parties;

- repeated attempts to gain access to the Service without using Password or with incorrect (mistyped) Password. The number of such attempts the Bank defines by itself;

- in case of change of technical capabilities and settings of the Bank;

- failure to pay the cost of the Bank's services provided for in these Regulations, and / or arrears for 5 (five) consecutive months in payment of the Bank's fees for maintaining the current account and / or failure to pay the subscription fee for the support of the software and hardware complex of remote electronic payments Piraeus Online Banking; absence of funds flow on the client's accounts for 365 days or more; non-use of the software and hardware complex of remote electronic payments Piraeus Online Banking for 365 days or more.

Furthermore, in case if the Client wants to continue to use the Bank's services hereunder, the Client shall submit a new Application to the Bank, unless the service is suspended in accordance with the paragraph of the second sub-clause.

- The Bank has the right to disconnect the Client from the Service in case of changes and / or discrepancies in the List of persons who in accordance with the legislation of Ukraine have the right to dispose of the account and other documents containing personal data of the Client (key user) and are in the Client's legal case with UDR data.

5.1.9. To carry out contractual debiting/debit transfer of funds from the Account and from any other account of the Client opened with the Bank, as well as from any intra-bank account on which the Client's funds are accounted, in cases and in the manner prescribed by the current legislation of Ukraine, these Rules, the Agreement, in particular in cases where the currency of the account differs from the currency of the Client's obligations, in cases of erroneous crediting of funds to the account due to the fault of the payer's bank, in cases of receipt by the Bank of a Notice of unauthorized transfer, etc.

5.1.10. Notwithstanding terms of the Agreement, the Parties hereby agreed that the Client has the right to provide the bank with the duly executed payment instruction/payment document irrespectively of existence of the positive balance on the Account in order to execute the payment instruction/payment document, and the Bank is obligated to execute duly executed payment instruction /payment order within the term of validity of the payment order prescribed by the applicable legislation in force, only if the balance on the Account is sufficient and following the Bank's technical characteristics and internal rules.

5.1.11. In case of receiving by the Bank duly executed payment orders/ payment instructions, the Bank shall execute them on a first served basis. Partially execution of payment orders/ payment instructions is not performed.

5.1.12. Not to accept for execution the payment instruction / settlement documents provided by the initiator or refuse to accept them in the manner prescribed by the Law of Ukraine "On Payment Services" if there are legal grounds for refusal.

5.1.13. Block the required amount on the Client's Account if the payment transaction is initiated by the recipient and its exact amount is unknown at the time of the payer's consent to the payment transaction.

5.1.14. provide the Client with other services provided for by the Current Tariffs in force on a certain date of servicing the Client.

5.1.15. other rights defined by the Law of Ukraine "On

платіжні послуги» за наявності законних підстав для відмови.
5.1.13. Заблокувати необхідну суму на Рахунку Клієнта, якщо платіжна операція ініціюється отримувачем та її точна сума невідома на момент надання згоди платником на виконання платіжної операції.

5.1.14. Надавати Клієнту інші послуги, передбачені Чинними Тарифами, що діють на певну дату обслуговування Клієнта.

5.1.15. інші права, визначені Законом України «Про платіжні послуги», нормативно-правовими актами НБУ та Правилами У випадку недостатності коштів на рахунку Клієнта для здійснення ініційованої ним платіжної операції, виконання платіжної інструкції Банком не здійснюється.

5.2. Клієнт зобов'язується:

5.2.1. Для користування Сервісом необхідне підключення до мережі Інтернет та ПЕОМ (персональна електронно-обчислювальна машина) або ПК (персональний комп'ютер), що відповідає мінімальним вимогам до апаратного та програмного забезпечення.

Web-клієнт

Вимоги до апаратного забезпечення:

- Процесор AMD, Intel;
- Тактова частота процесора 1.2 GHz;
- Об'єм оперативної пам'яті 1 GB;
- Об'єм жорсткого диску 80 GB;
- Пристрій читання оптичних компакт-дисків
- Порт USB 2.0;

Вимоги до програмного забезпечення: Повнофункціональна версія (з токеном)

- Операційна система:
 - Windows 2000/XP/2003/Vista/7
 - Інше програмне забезпечення:
 - Браузер Microsoft Internet Explorer 7.0 / Firefox 3 / Safari (для Windows) 3.1 / Chrome 2.0
 - Java Runtime environment 1.7 (оновлення до останньої версії)
 - RSA Smart Card Middleware 3.5
- Наступне – лише для Windows версії 2000/XP/2003/Vista:
- MS smartcard driver update
 - Windows-KB909520
 - Microsoft .NET framework 3.5

«Легкий клієнт»

- Операційна система:
 - Windows 2000/XP/2003/Vista/7, MacOS 10.6.X/10.7.X, Linux
- Інше програмне забезпечення:
 - Браузер Microsoft Internet Explorer 7.0 / Firefox 3 / Safari (для Windows) 3.1 / Chrome 2.0
 - Java Runtime environment 1.7i вище (оновлення до останньої версії)

Увага! Програмне забезпечення повинно відповідати розрядності операційної системи (x86 для 32-розрядної, x64 для 64-розрядної).

5.2.2. Забезпечити зберігання технічних і програмних засобів Сервісів та документів, що відносяться до захисту електронних документів, та Токен з інформацією-ключами таким чином, Номера телефону, щоб виключити можливість їх викрадення, втрати, несанкціонованого використання, копіювання або пошкодження, а також не допускати їх передачі третім особам чи несанкціонованого доступу до них, а також забезпечити збереження технічних

Payment Services", regulations of the NBU and the Rules In case of insufficient funds on the Client's account to carry out the payment transaction initiated by him, the Bank does not execute the payment instruction.

5.2.The Client undertakes:

5.2.1. To use the service requires an Internet connection and a PC (personal computer) that meets the minimum requirements for hardware and software.

Web-version

Hardware Requirements:

- Processor AMD, Intel;
- Processor clock speed 1.2 GHz;
- RAM 1 GB;
- Hard disk 80 GB;
- Reader Optical CD
- Port USB 2.0;

Software Requirements: Full version (with token)

- Operating System:
 - Windows 2000/XP/2003/Vista/7
- Other software:
 - Browser Microsoft Internet Explorer 7.0 / Firefox 3 / Safari (for Windows) 3.1 / Chrome 2.0
 - Java Runtime environment 1.7 (last updated version)
 - RSA Smart Card Middleware 3.5 Next - only for Windows versions 2000/XP/2003/Vista:
 - MS smartcard driver update
 - Windows-KB909520
 - Microsoft .NET framework 3.5

Light client»

- Operating System:
 - Windows 2000/XP/2003/Vista/7, MacOS 10.6.X/10.7.X, Linux
- Other software:
 - Microsoft Internet Explorer 7.0 / Firefox 3 / Safari (for Windows) 3.1 / Chrome 2.0
 - Java Runtime environment 1.7 and higher (updated to latest version)

Attention! Software must be x86 or x64 version in accordance with the operating system (32- or 64- bit).

5.2.2. To ensure safekeeping of hardware and software tools of the Service and documents concerned with electronic document protection and a Token with keys to prevent their possible theft, loss, unauthorized use, replication or damage, as well as to prevent their handover to third parties or unauthorized access to them, as well as to ensure safekeeping of hardware tools, Token, signature keys in order, Phone number, to prevent their damage, loss, use by unauthorized parties.

Ensure the exclusive use of licensed software.

Ensure use of the antivirus with updated antivirus databases.

Ensure regular updating software patches issued by

засобів з програмами криптозахисту, ключами ЕП з метою виключення їх пошкодження, втрати, використання неуповноваженими особами.

Забезпечити використання виключно ліцензійного програмного забезпечення.

Забезпечити використання засобів антивірусного захисту з оновленими антивірусними базами.

Забезпечити регулярне оновлення програмного забезпечення пакетами виправлень, які випускаються виробниками програмного забезпечення.

5.2.3. Призначити відповідальних осіб [відповідальну Уповноважену особу] для роботи з Сервісом, а також осіб, відповідальних за збереження (ЕП), технічних програмних засобів.

Забезпечити ознайомлення зазначених осіб з цими Правилами, нормами чинного законодавства України (у тому числі нормативно-правовими актами Національного банку України) щодо використання Сервісу.

5.2.4. Щоденно аналізувати виписки по Рахунку та всі повідомлення про прийняті і неприйняті Банком платіжні інструкції/ платіжні інструменти та іншу інформацію, надіслану Банком за використанням Сервісу.

5.2.5. Не допускати випадків повторної передачі електронних платіжних інструментів / платіжних інструкцій / заяв про купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту до Банку, якщо вони вже прийняті Банком.

5.2.6. При закінченні терміну надання послуг Клієнтові за цими Правилами або припинення надання таких послуг, знищити надане Банком та встановлене на підставі цих Правил програмне забезпечення.

5.2.7. Ознайомитись зі змістом цих Правил, Порядку та належним чином виконувати їх вимоги.

5.2.8. Негайно повідомити Банк про втрату або викрадення Токену, Номеру телефона, паролів, іншої інформації чи документації, яка може бути використана неуповноваженими особами з метою вчинення дій шляхом використання Сервісу, які можуть завдати шкоди Клієнтові.

5.2.9. Не вносити будь-які зміни у програмне забезпечення Сервісу без попередньої письмової згоди Банку, а також не вчиняти та не допускати вчинення дій, що можуть мати наслідком зараження програмними "вірусами" або порушення цілісності програмного забезпечення Сервісу, в тому числі, внаслідок недбалства або некомпетентності службових осіб Клієнта.

5.2.10. Не розголошувати, пересилати, копіювати чи іншим чином передавати програмні засоби, програмне забезпечення та друковані матеріали, отримані у зв'язку з цими Правилами та забезпечити їх суворе збереження.

5.2.11. Нести повну відповідальність за достовірність оформлення платіжних інструментів/ платіжних інструкцій/ заяв про купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту, іншої інформації, що стосується Клієнта, переданої до Банку за допомогою Сервісу, ЕЦ, Паролю та нести ризик понесення збитків чи завдання шкоди.

5.2.12. Для фізичних осіб-підприємців та осіб що проводять незалежну професійну діяльність.

Одержати та ознайомитись з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб .

5.2.13. Дотримуватись вимог нормативних актів Національного банку України з питань здійснення розрахунково-касових операцій/платіжних операцій, вимог чинного законодавства України та належним чином виконувати умови Правил, Договору.

5.2.14. зазначити у Заяві/Договорі інформацію для здійснення контактів із ним

5.2.15. контролювати власні платіжні операції;

5.2.16. підтримувати в актуальному стані контактну дані/інформацію, надану в Заяві/Договорі, зокрема Номер телефона, тощо.

software vendors.

5.2.3. To appoint authorized persons (an responsible authorized person) for works with the Service, as well as persons responsible for storage of signature keys, software and hardware.

To ensure familiarization of the aforementioned persons with these Rules, the effective Ukrainian legal norms (including regulatory documents of the National Bank of Ukraine) in respect of operation of the Service.

5.2.4. To study statements of account and all notices of payment instructions / payment instruments accepted or rejected by the Bank and other information sent by the Bank by means of the Service on a daily basis.

5.2.5. To prevent cases of repeated transfer of electronic payment instruments/ payment instructions , applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency to the Bank in case they have already been accepted by the Bank.

5.2.6. To destroy the software provided by the Bank and installed hereunder at expiry of the term of rendering of services to the Client hereunder or given termination of rendering of such services.

5.2.7. To familiarize itself with the contents hereof, the Procedure and to properly meet their requirements.

5.2.8. Promptly to inform the Bank of loss or theft of Token, Phone number, passwords, other information or documentation which may be used by unauthorized persons for the purposes of making actions with the Service being used which may have an adverse effect on the Client.

5.2.9. Not to make any changes to software of the Software and Hardware without a prior written consent of the Bank, as well as not to take and not to allow taking any actions which may entail inflection with software viruses or violation of integrity of software of the Service, including due to negligence or incompetence of the Client's officers.

5.2.10. Not to disclose, to forward, to copy or to transfer in any other manner software tools, software and print materials received in connection with the Rules and to ensure their safekeeping.

5.2.11. To be fully responsible for authenticity of execution of payment instruments/ payment instructions, applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency, other Client-related information submitted to the Bank by means of the Service, electronic center, Password and to bear the loss or damage risks.

5.2.12. For private entrepreneurs.

Obtain and read the Information on the Deposit Guarantee System for Individuals and persons engaged in independent professional activities.

5.2.13. Comply with the requirements of the regulations of the National Bank of Ukraine on the implementation of settlement and cash transactions / payment transactions, the requirements of the current legislation of Ukraine and properly comply with the terms of the Rules, the Agreement.

5.2.14. to indicate in the Application/Agreement the information for contact with him/her

5.2.15. control own payment transactions

5.2.16. keep up to date the contact details/information provided in the Application/Agreement, in particular the telephone number, etc.

5.2.17. fulfill other obligations specified by the Law of Ukraine "On Payment Services", regulations of the NBU, the Rules, the Agreement.

5.2.17. виконувати інші зобов'язання, визначені Законом України «Про платіжні послуги», нормативно-правовими актами НБУ, Правилами, Договором.

5.3. Клієнт має право:

5.3.1. Звернутись до Банку з метою отримання завіреної Банком виписки з Рахунку у паперовій/електронній формі.

Звертатись до Банку з проханням надати усні роз'яснення стосовно порядку роботи з Сервісом.

Банк станом на 01 січня надає Клієнту виписки за його Рахунками.

Клієнт складає у письмовій/електронній формі підтвердження про залишки на його Рахунках станом на 01 січня шляхом надання підтвердження Банку у довільній формі через відділення Банку або Сервіс або за допомогою поштових служб. Залишки коштів за Рахунками Клієнта є підтвердженими Клієнтом, якщо підтвердження про них Банк не отримав протягом одного місяця починаючи з 01 січня.

Клієнт може отримувати Виписки по Рахунку у відповідному відділенні Банку, через Сервіс, чи у іншому порядку, встановленому Банком. Банком може бути встановлена комісія за надання виписки більше ніж один раз протягом місяця, відповідно до Тарифів.

5.3.2. У разі відсутності технічної можливості передати платіжні інструкції, інструменти, заявки на купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту, листи та запити до Банку з використанням Сервісу, подати в Банк належним чином оформлені паперові документи.

5.3.3. Звернутися до Банку із заявою щодо заміни Номеру телефону.

5.3.4. оформити платіжну інструкцію відповідно до умов Правил та чинного законодавства України.

5.3.5. відкликати платіжну інструкцію в порядку, визначеному Законом України «Про платіжні послуги», Правилами

5.3.6. відкликати згоду на виконання платіжної операції у будь-який час, але не пізніше настання Моменту безвідкличності платіжної інструкції

5.3.7. отримувати інформацію про виконання платіжної операції відповідно до цих Правил;

5.3.8. відкликати свою згоду на надання доступу до свого рахунку для сторонніх надавачів платіжних послуг

5.3.9. інші права, визначені Законом України «Про платіжні послуги», нормативно-правовими актами НБУ, Правилами

5.4. Банк зобов'язується:

1) Перед ініціюванням платіжної операції надавати платнику інформацію на його запит відповідно до вимог законодавства України.

2) після ініціювання платіжної інструкції надати ініціатору інформацію, визначену законодавством України у спосіб, встановлений цими Правилами.

Клієнт може отримувати інформацію що стосуються надання платіжної послуги, визначену в п.п. 1-3 цього пункту, шляхом самостійного ознайомлення на офіційному веб-сайті Банку <https://www.piraeusbank.ua/>, на інформаційних дошках у відділеннях Банку або шляхом особистого звернення до Банку, через дистанційні канали в межах технічних можливостей, наявних в Банку / Клієнта.

Клієнт отримує інформацію щодо платіжної послуги у повному обсязі, в порядку та часовому проміжку визначених Договором та згідно з чинним законодавством України.

3) після виконання платіжної операції надати платнику / отримувачу інформацію, визначену ЗУ «Про платіжні послуги». Надання такої інформації здійснюється про кожну виконану платіжну операцію за рахунком платника / отримувача відповідно не менше одного разу протягом календарного місяця на безоплатній основі у спосіб встановлений цими Правилами.

5.3. The Client is entitled:

5.3.1. To request the Bank to issue a duly certified paper/ electronic statement of account.

To request the Bank to provide verbal explanation in respect of procedure of operation of the Service.

The Bank provides the Client with statements on his Accounts as of January 01.

The Client shall make a written/electronic confirmation of the balances on his/her Accounts as of January 01 by providing confirmation to the Bank in any form through the Bank's branch or Service or by postal services. Balances on the Client's Accounts are considered confirmed by the Client if the Bank has not received confirmation of them within one month starting from January 01.

The Client may receive Account Statements at the relevant branch of the Bank, through the Service, or in another manner established by the Bank. The Bank may set a fee for providing the statement more than once during the month, in accordance with the Tariffs.

5.3.2. To submit duly executed paper documents to the Bank given the lack of engineering capabilities to send payment instructions, instruments, applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency, letters and enquiries to the Bank by means of the Software and Hardware.

5.3.3. To contact with Bank with an application on changing phone number.

5.3.4. issue a payment instruction in accordance with the terms of the Rules and the current legislation of Ukraine.

5.3.5. revoke the payment instruction in the manner prescribed by the Law of Ukraine "On Payment Services", the Rules

5.3.6. withdraw consent to the execution of a payment transaction at any time, but not later than the moment of irrevocability of the payment instruction

5.3.7. receive information about the execution of the payment transaction in accordance with these Rules;

5.3.8. withdraw its consent to provide access to its account for third-party payment service providers

5.3.9. other rights determined by the Law of Ukraine "On Payment Services", regulatory legal acts of the NBU, the Rules.

5.4. The Bank undertakes to:

1) Before initiating a payment transaction, provide the payer with information at his request in accordance with the requirements of the legislation of Ukraine.

2) after initiating a payment instruction to provide the initiator with the information specified by the legislation of Ukraine in the manner prescribed by these Rules.

The Client may receive information regarding the provision of the payment service specified in clauses 1-3 of this clause by self-information on the official website of the Bank <https://www.piraeusbank.ua/>, on information boards in the Bank's branches or by personal contact with the Bank, through remote channels within the technical capabilities available to the Bank / Client.

The Client receives information on the payment service in full, in the manner and time period specified in the Agreement and in accordance with the current legislation of Ukraine.

3) after the payment transaction, provide the payer / recipient with the information specified by the Law of Ukraine "On Payment Services". Such information shall be provided on each payment transaction performed on the account of the payer / recipient, respectively, at least once during a calendar month free of charge in the manner prescribed by these Rules.

4) obtain the consent of the payer to perform each payment transaction, except as provided by the Law of Ukraine "On

- 4) отримати згоду платника на виконання кожної платіжної операції, крім випадків, передбачених Законом України «Про платіжні послуги» та/або Правилами та/або Договором
- 5) прийняти до виконання надану ініціатором платіжну інструкцію, за умови що платіжна інструкція оформлена належним чином та немає законних підстав для відмови в її прийнятті
- 6) протягом 10 робочих днів з дня отримання запиту платника відшкодувати йому суму платіжної операції або надати обґрунтовану відмову у відшкодуванні. Платіжна операція відшкодовується в повному обсязі
- 7) інші зобов'язання, визначені Законом України «Про платіжні послуги», нормативно-правовими актами НБУ та Правилами

6. ПОРЯДОК НАДАННЯ ТА ВИКОНАННЯ ДОКУМЕНТІВ КЛІЄНТА. ПОРЯДОК ІНІЦІУВАННЯ, ВИКОНАННЯ, ВІДКЛИКАННЯ ПЛАТІЖНИХ ОПЕРАЦІЙ.

6.1. Строки, порядок та умови виконання платіжних інструментів / платіжних інструкцій, заяв про купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту регламентуються Договором, Правилами, чинним законодавством України та внутрішніми документами Банку.

6.2. Виконання платіжних інструкцій / платіжних інструментів, заяв про купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту щодо яких, згідно чинного законодавства України та внутрішніх документів Банку, вимагається подання до Банку підтверджуючих документів та додаткової інформації, Банк може здійснювати виключно після отримання від Клієнта всіх необхідних документів та інформації.

6.3. Сторони цим визнають юридичну силу платіжних інструкцій/ платіжних інструментів, заяв про купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту, Підтверджуючих документів та додаткової інформації, інших заяв (листів) до Банку, переданих за допомогою Системи, які завірені ЕП уповноважених осіб Клієнта, сформованими у відповідності з умовами цих Правил.

6.4. Реквізити платіжних інструкцій/ платіжних інструментів, заяв про купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту в електронному вигляді повинні містити обов'язкові реквізити, встановлені чинним законодавством України.

6.5. Клієнт, укладаючи Договір підтверджує чинність та достовірність, відповідність оригіналам, копій Підтверджуючих документів, що були надані до Банку за допомогою Сервісу (**PIRAEUS ONLINE BANKING**). При цьому Клієнт зобов'язується накладати ЕП на кожен копію відповідного підтверджуючого документу у Сервісі.

Банк у будь-якому випадку залишає за собою право, вимагати від Клієнта надання до Банку оригіналу відповідного Підтверджуючого документу в та/або у вигляді належним чином засвідченої копії на паперовому носії. Клієнт зобов'язаний надати до Банку вказаний документ не пізніше ніж 2 (два) робочих дні з моменту отримання від Банку відповідної вимоги.

6.6. Для здійснення платіжної операції Клієнт надає Банку платіжну інструкцію в паперовій формі у разі здійснення платіжної операції безпосередньо у відділенні Банку, або в електронній формі шляхом використання Сервісу. Зразок форми платіжної інструкції розміщений на сайті Банку <https://www.piraeusbank.ua/>.

Ініціюванням платіжної операції є подання до Банку платіжної інструкції, оформленої в паперовому вигляді належним чином, та/або завершення введення Клієнтом даних, необхідних для формування платіжної інструкції у Сервісі. Вчинення зазначених у цьому пункті дій є згодою Клієнта на виконання Банку відповідної платіжної операції.

Payment Services" and/or the Rules and/or the Agreement

5) accept for execution the payment instruction provided by the initiator, provided that the payment instruction is properly executed and there are no legal grounds for refusal to accept it

6) within 10 working days from the date of receipt of the payer's request to reimburse him the amount of the payment transaction or provide a reasonable refusal to reimburse.

Payment transaction shall be reimbursed in full

7) other obligations defined by the Law of Ukraine "On Payment Services", NBU regulations and Rules

6. PROCEDURE OF SUBMISSION AND EXECUTION OF THE CLIENT'S DOCUMENTS. PROCEDURE FOR INITIATION, EXECUTION, REVOCATION OF PAYMENT TRANSACTIONS

6.1. Timelines, procedure and terms of execution of payment instruments/ payment instructions, applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency are governed by the Agreement, by the rules, the effective Ukrainian law and the Bank's internal documents.

6.2. Payment instructions / payment instruments, applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency, in respect of which confirmation documents and additional information shall be provided according to the effective Ukrainian law and the Bank's internal documents, may be executed by the Bank solely after the Bank obtains all required documents and information from the Client.

6.3. The Parties hereby acknowledge the legal force of payment instructions / payment instruments, applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency, Confirming documents and additional information, other applications (letters) to the Bank sent by means of the Software and Hardware which were attested by electronic signatures of the Client's authorized representatives created in compliance with the terms and conditions hereof.

6.4. Details of electronic payment instructions / payment instruments, applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency shall contain compulsory details envisaged by the effective Ukrainian law.

6.5. The client concluding Agreement confirms the validity and authenticity, conformity of originals, copies of Confirming documents, that have been provided to the Bank through the Service (**PIRAEUS ONLINE BANKING**). The client is obligated to impose electronic signature for each copy of the relevant Confirming documents in the Service.

Bank in any case reserves the right to demand from Client to provide to the Bank original relevant supporting documents in and/or in form duly of certified copy in paper format. The Customer must provide to the Bank specified document no later than 2 (two) working days from the moment of receiving the respective claim from Bank

6.6. To make a payment transaction, the Client shall provide the Bank with a payment instruction in paper form in case of making a payment transaction directly at the Bank's branch, or in electronic form by using the Service. A sample of the payment instruction form is available on the Bank's website <https://www.piraeusbank.ua/>

The initiation of a payment transaction is the submission of a payment instruction to the Bank, duly executed in paper form, and/or the completion of the data entry by the Client necessary for the formation of a payment instruction in the Service. The actions specified in this clause are the Client's

Банк зобов'язується приймати до виконання платіжну інструкцію, подану Клієнтом на паперовому носії або сформовану в Сервісі на підставі інформації, наданої Клієнтом, за умови, що така платіжна інструкція містить необхідну інформацію для здійснення переказу коштів, визначену чинним законодавством України, та за умови відсутності підстав для відмови в її прийнятті.

6.7. Платіжна інструкція може бути відкликана тільки в повній сумі та до настання Моменту безвідкличності платіжної інструкції особами, визначеними Законом України «Про платіжні послуги».

Для відкликання платіжної інструкції особа, яка має право на відкликання платіжної операції, надає Банку письмове розпорядження в довільній формі із зазначенням обов'язкових реквізитів платіжної інструкції що відкликається – номер, дата та сума. Розпорядження про відкликання може бути надано за допомогою доступних клієнту способів – в паперовій формі через відділення Банку, в електронній формі через Сервіс, на електронну пошту Банку в електронному вигляді та підписаним КЕП.

З відкликанням платіжної інструкції одночасно відкликається згода платника на виконання платіжної операції (за наявності), а в разі відкликання згоди платника на виконання платіжної операції - платіжна інструкція.

6.8. Згода Клієнта на виконання платіжної операції

Сторони погодились, що Клієнт шляхом приєднання до Правил/підписання Договору надав Згоду (дозвіл) Банку:

- на виконання Банком кожної платіжної операції у разі надання до Банку підписаних Клієнтом платіжних інструкцій у будь-якій сумі та валюті відповідно до діючих Тарифів, що розміщені в відділенні Банку та/або на офіційному сайті Банку <https://piraeusbank.ua/ua/corporative>. Підписання Клієнтом платіжної інструкції та надання до Банку вважається наданням згоди на виконання такої платіжної операції;

- на виконання будь яких платіжних операцій з дебетування Рахунку Банком у випадках передбачених Правилами, Договором в сумі відповідно до Тарифів Банку та/або передбачених законодавством України;

- на виконання першої платіжної операції передбачених Правилами Платіжних операцій, пов'язаних між собою спільними ознаками. На виконання таких операцій Банк має право протягом дії Договору;

Клієнт підтверджує, що Платіжні операції, пов'язані між собою спільними ознаками, є акцептованими;

Клієнт розуміє, що Згода на Платіжні операції, пов'язані між собою спільними ознаками, не може бути відкликана після настання Моменту безвідкличності.

1. Платіжна операція вважається акцептованою після надання платником згоди на її виконання.

У разі здійснення платіжних операцій платником на підставі платіжних інструкцій:

Згода Клієнта на виконання платіжної операції надається шляхом підписання платіжної інструкції щодо ініціювання платіжної операції.

Порядок та момент надання Клієнтом згоди на виконання платіжної операції одночасно є порядком та моментом надання платником до Банку платіжної інструкції, яка автоматично формується інтерфейсом платіжної сторінки в електронному вигляді та має відповідати вимогам законодавства.

У разі здійснення Дебетового переказу/дебетування Рахунку:

Згода платника на виконання платіжної операції/на блокування необхідної суми на Рахунку надається шляхом підписання Заяви/(укладання) Договору.

Сторони домовилися, що у разі виконання Платіжних операцій, пов'язаних між собою спільними ознаками, у визначений період часу, згода може надаватися перед виконанням першої платіжної операції.

Платіжні операції, ініційовані обтяжувачем з метою

consent to the Bank's execution of the relevant payment transaction.

The Bank undertakes to accept for execution the payment instruction submitted by the Client on paper or generated in the Service on the basis of the information provided by the Client, provided that such payment instruction contains the necessary information for the transfer of funds determined by the current legislation of Ukraine, and provided that there are no grounds for refusal to accept it.

6.7. The payment instruction may be revoked only in full amount and before the moment of irrevocability of the payment instruction by the persons defined by the Law of Ukraine "On Payment Services".

To revoke a payment instruction, the person who has the right to revoke a payment transaction shall provide the Bank with a written order in any form indicating the mandatory details of the payment instruction to be revoked - number, date and amount. The revocation order may be submitted by means available to the client - in paper form through the Bank's outlets, in electronic form through the Service, to the Bank's e-mail in electronic form and signed by QES.

With the revocation of the payment instruction, the payer's consent to perform the payment transaction (if any) is simultaneously revoked, and in case of revocation of the payer's consent to perform the payment transaction - the payment instruction.

6.8. The Client's consent to perform a payment transaction

The Parties agree that the Client, by acceding to the Rules / signing the Agreement, has given the Consent (permission) to the Bank:

- for the Bank to execute each payment transaction in case of submission to the Bank of payment instructions signed by the Client in any amount and currency in accordance with the current Tariffs, which are posted in the Bank's branches and/or on the Bank's official website <https://piraeusbank.ua/ua/corporative>. The signing of the payment instruction by the Client and its submission to the Bank is considered to be the consent to the execution of such payment transaction;

- to perform any payment transactions for debiting the Account by the Bank in cases provided for by the Rules, the Agreement in the amount in accordance with the Bank's Tariffs and / or provided for by the legislation of Ukraine;

- to perform the first payment transaction of Payment Transactions provided for by the Rules, which are related to each other by common features. The Bank has the right to perform such operations during the term of the Agreement;

The Client confirms that the Payment Transactions related to each other by common features are accepted;

The Client understands that the Consent to the Payment Transactions related by common features cannot be withdrawn after the Irrevocability Moment.

1. Payment transaction is considered accepted after the payer gives consent to its execution.

In case of payment transactions by the payer on the basis of payment instructions:

The Client's consent to the execution of a payment transaction is given by signing a payment instruction to initiate a payment transaction.

The procedure and moment of the Client's consent to the payment transaction is simultaneously the procedure and moment of the payer's submission to the Bank of the payment instruction, which is automatically generated by the interface of the payment page in electronic form and must comply with the requirements of the legislation.

In case of Debit transfer/debit of the Account:

The consent of the payer to perform the payment transaction / to block the required amount on the Account is provided by signing the Application / (conclusion) of the

звернення стягнення на предмет забезпечення, яким є майнові права на грошові кошти на рахунку платника, не потребують надання платником згоди на їх виконання.

2. Відкликання згоди на виконання платіжної операції

У разі відкликання згоди на виконання платіжної операції така платіжна операція вважається неакцептованою.

Відкликання згоди здійснюється шляхом надання Клієнтом письмового розпорядження про відкликання згоди на виконання платіжної операції/ платіжної інструкції в порядку як це визначено для відкликання платіжної інструкції.

Клієнт має право відкликати згоду на виконання платіжної операції шляхом зупинення здійснення зазначених дій у будь-який момент до настання Моменту безвідкличності платіжної інструкції (про що свідчить успішна авторизація/підтвердження операції).

3. У разі відмови надавача платіжних послуг у прийнятті наданої ініціатором платіжної інструкції з будь-яких причин така платіжна інструкція вважається непринятною до виконання.

6.9. Виконання платіжних операцій

1. Порядок виконання платіжних операцій визначається Законом України «Про платіжні послуги» та нормативно-правовими актами НБУ.

Банк приймає до виконання надану Клієнтом/Користувачем платіжну інструкцію, за умови, що платіжна інструкція оформлена належним чином та відсутні законні підстави для відмови в її прийнятті.

Банк приймає до виконання платіжну інструкцію, що надійшла протягом Операційного часу, цього ж Операційного дня.

Банк приймає до виконання платіжну інструкцію, що надійшла після закінчення Операційного часу, не пізніше наступного Операційного дня.

2. Банк виконує платіжні інструкції відповідно до черговості їх надходження (крім випадків, установлених законом) та виключно в межах залишку коштів на рахунку Клієнта платника, крім випадків виконання платіжної операції за рахунок наданого платнику кредиту.

3. У разі недостатності на рахунку Клієнта коштів для виконання в повному обсязі платіжної інструкції стягувача на момент її надходження до Банку, Банк здійснює часткове виконання платіжної інструкції стягувача шляхом виконання платіжної операції в сумі коштів, що знаходяться на рахунку платника (з урахуванням коштів, що надійдуть протягом операційного дня).

4. Незалежно від особи ініціатора Банк, як надавач платіжних послуг, не веде облік платіжних інструкцій ініціаторів у разі відсутності (недостатності) коштів на рахунках платників.

5. Платіжна операція вважається завершеною в момент зарахування суми платіжної операції на рахунок отримувача або видачі суми платіжної операції отримувачу в готівковій формі.

6. У разі неможливості здійснення Банком, як надавачем платіжних послуг отримувача, виплати суми платіжної операції, що має бути сплачена в готівковій формі, через неявку отримувача протягом 30 робочих днів з дня надходження цієї суми до надавача платіжних послуг отримувача або з дня зазначеної платником дати валютування, Банк, як надавач платіжних послуг отримувача, зобов'язаний протягом трьох робочих днів повернути суму платіжної операції надавачу платіжних послуг платника.

Банк, як надавач платіжних послуг платника, протягом п'яти робочих днів після зарахування на його рахунок коштів, повернутих надавачем платіжних послуг отримувача за платіжною операцією, сума якої не виплачена в готівковій формі через неявку отримувача, повідомляє Платника про

Agreement.

The Parties agreed that in case of execution of Payment Transactions related to each other by common features within a certain period of time, the consent may be provided before the execution of the first payment transaction.

Payment transactions initiated by the encumbrancer in order to foreclose on the collateral, which is the property rights to the funds in the payer's account, do not require the payer's consent to their execution.

2. Withdrawal of consent for payment transaction execution

In case of withdrawal of consent to perform a payment transaction, such payment transaction is considered not accepted.

Withdrawal of consent is carried out by the Client's written order to withdraw consent to the execution of a payment transaction / payment instruction in the manner prescribed for the withdrawal of a payment instruction.

The Client has the right to revoke the consent to the execution of the payment transaction by stopping the implementation of these actions at any time before the moment of irrevocability of the payment instruction (as evidenced by the successful authorization / confirmation of the operation).

3. In case of refusal of the payment service provider to accept the payment instruction provided by the initiator for any reason, such payment instruction shall be considered unaccepted for execution

6.9. Execution of payment operations

1. The procedure for execution of payment transactions is determined by the Law of Ukraine "On Payment Services" and regulations of the NBU.

The Bank accepts for execution the payment instruction provided by the Client/User, provided that the payment instruction is properly executed and there are no legal grounds for refusal to accept it.

The Bank accepts for execution the payment instruction received during the Operational time on the same Operational day.

The Bank accepts for execution a payment instruction received after the end of the Operational time, not later than the next Operational day.

2. The Bank shall execute payment instructions in accordance with the order of their receipt (except in cases established by law) and only within the balance of funds on the payer's Client's account, except in cases of execution of the payment transaction at the expense of the loan granted to the payer.

3. In case of insufficiency of funds on the Client's account to fully execute the recoverer's payment instruction at the time of its receipt by the Bank, the Bank shall partially execute the recoverer's payment instruction by executing a payment transaction in the amount of funds on the payer's account (taking into account funds received during the transaction day).

4. Regardless of the initiator's identity, the Bank, as a payment service provider, does not keep records of payment instructions of initiators in case of absence (insufficiency) of funds on payers' accounts.

5. A payment transaction is considered completed at the moment of crediting the amount of the payment transaction to the recipient's account or issuing the amount of the payment transaction to the recipient in cash.

6. In case the Bank, as a provider of payment services to the recipient, is unable to pay the amount of the payment transaction to be paid in cash due to the recipient's failure to appear within 30 working days from the date of receipt of this amount to the provider of payment services to the recipient or from the date of the value date specified by the payer, the Bank, as a provider of payment services to the recipient, shall return the amount of the payment transaction to the provider

повернення таких коштів шляхом направлення повідомлень будь-яким способом, включаючи електронною поштою, за допомогою Сервісу, тощо.

7. У разі неможливості здійснення Банком, як учасником платіжної системи виплати суми платіжної операції, що має бути сплачена в готівковій формі, через неявку отримувача протягом 30 робочих днів з дня надходження цієї суми Банк, як учасник платіжної системи протягом трьох робочих днів ініціює повернення суми платіжної операції Платнику.

6.10. Повернення коштів за платіжними операціями, ініційованими отримувачем

1. Клієнт має право на відшкодування суми виконаної акцептованої платіжної операції, ініційованої отримувачем, за умов та у порядку, визначених Законом України «Про платіжні послуги».

2. На письмовий запит Банку, як надавача платіжних послуг, Клієнт зобов'язаний протягом 5 (п'яти) робочих днів з дня отримання запиту надати в паперовій або електронній формі підтвердження дотримання умов, передбачених Законом України «Про платіжні послуги».

3. Клієнт, в строки визначені Законом України «Про платіжні послуги», має право подати письмовий запит до надавача платіжних послуг платника з вимогою відшкодування суми платіжної операції, у разі наявності підстав, за формою, розміщеною на сайті Банку <https://www.piraeusbank.ua/>.

7. ВАРТІСТЬ ПОСЛУГ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

7.1. Вартість послуг, отриманих згідно з цими Правилами, визначається Тарифами Банку, згідно Договору та які діють на відповідну дату. Оплата таких послуг здійснюється в розмірі, встановленому Тарифами Банку, шляхом сплати вартості наданих послуг через касу Банку або шляхом здійснення Банком договірною списання/дебетового переказу суми коштів, що належні до сплати Банку у порядку, передбаченому Договором. Клієнт цим доручає Банку здійснювати договірне списання/дебетовий переказ коштів з будь-якого Рахунку в сумі вартості наданих Банком послуг та інші суми, належні до сплати Клієнтом, включаючи витрати Банку, утримання та сплата сум обов'язкових платежів, в тому числі тих, які виникають у випадку, якщо валюта Рахунку відрізняється від валюти платежу, а також, при необхідності, здійснити продаж іноземної валюти на міжбанківському валютному ринку та зарахувати суму коштів, отриманих за рахунок такого продажу, в рахунок оплати вартості послуг Банку.

7.2. Клієнт шляхом приєднання до Правил уповноважує Банк, доручає Банку, надає згоду (дозвіл) здійснювати договірне списання / дебетовий переказ грошових коштів з Рахунку та з будь-якого іншого рахунку Клієнта, відкритого в Банку, а також з будь-якого внутрішньобанківського рахунку, на якому обліковуються кошти Клієнта, наступних операцій (Платіжні операції, пов'язані між собою спільними ознаками), але не виключно:

- грошових коштів в сумі вартості наданих Банком послуг;
- грошових коштів для формування покриття за покритим акредитивом/гарантією на рахунок №2932;
- коштів, що були помилково чи надмірно зараховані на рахунок Клієнта, в тому числі з вини банку платника, а також у випадку отримання Банком Повідомлення про несанкціонований переказ, на що Клієнт цим надає Банку

of payment services to the payer within three working days.

The Bank, as the payer's payment service provider, within five business days after crediting to its account the funds returned by the recipient's payment service provider under the payment transaction, the amount of which was not paid in cash due to the recipient's failure to appear, shall notify the Payer of the return of such funds by sending notifications in any way, including by e-mail, through the Service, etc.

7. In case the Bank, as a member of the payment system, is unable to pay the amount of the payment transaction to be paid in cash due to the recipient's failure to appear within 30 business days from the date of receipt of this amount, the Bank, as a member of the payment system, shall initiate the return of the amount of the payment transaction to the Payer within three business days.

6.10. Refunds for payment transactions initiated by the recipient

1. The Client has the right to reimburse the amount of the executed accepted payment transaction initiated by the recipient under the conditions and in the manner prescribed by the Law of Ukraine "On Payment Services".

2. At the written request of the Bank as a payment service provider, the Client is obliged within 5 (five) business days from the date of receipt of the request to provide in paper or electronic form confirmation of compliance with the conditions provided by the Law of Ukraine "On Payment Services".

3. The Client, within the terms specified by the Law of Ukraine "On Payment Services", has the right to submit a written request to the provider of the payer's payment services with a request for reimbursement of the amount of the payment transaction, if there are grounds, in the form posted on the Bank's website <https://www.piraeusbank.ua/>.

7. COST OF SERVICES AND PROCEDURE OF SETTLEMENTS

7.1. The cost of services rendered hereunder is determined based on the Bank's Rates under the Agreement and valid as of a corresponding date. Such services are paid for in the amount stipulated by the Bank's Rates by payment of the cost of services through the Bank's cash office or by negotiated writing-off/ debit transfer of an amount due by the Bank by the procedure envisaged by the Agreement. The Client hereby instructs the Bank to perform contractual debiting/debit transfer of funds from any Account in the amount of the cost of services provided by the Bank and other amounts payable by the Client, including the Bank's expenses, withholding and payment of mandatory payments, including those which arise in case the currency of the Account differs from the currency of payment, as well as, if necessary, to sell foreign currency on the interbank foreign exchange market and credit the amount of funds received from such sale to the cost of the Bank's services.

7.2. The Client, by acceding to the Rules, authorizes the Bank, instructs the Bank, gives consent (permission) to carry out contractual debiting / debit transfer of funds from the Account and from any other account of the Client opened with the Bank, as well as from any intra-bank account, where the Client's funds are accounted, the following operations (Payment transactions related to each other by common features), but not exclusively :

- cash in the amount of the cost of services provided by the Bank;
- funds for the formation of coverage under the covered letter of credit / guarantee on account No. 2932;
- funds that have been mistakenly or excessively credited to the Client's account, including through the fault of the payer's bank, as well as in case of receipt by the Bank of a Notice of unauthorized transfer, for which the Client hereby provides the Bank with the relevant application / order;

відповідну заявку/ордер;

- грошових коштів для оплати Боргових зобов'язань за Договором, Кредитним договором, комісій Банку, сум нарахованих комісій та всіх інших зобов'язань в повному обсязі, що виникають під час видачі та обслуговування Рахунку, зокрема, але не виключно, за рахунок Незнижуваного залишку (у разі встановлення);

- інших сум, що належні до сплати Клієнтом, в тому числі, але не виключно, з метою погашення заборгованості Клієнта перед Банком за будь-якими договорами, укладеними між Банком та Клієнтом, включаючи, але не обмежуючись, договорами про надання кредиту/овердрафту, а також суми витрат Банку;

- грошових сум на утримання та сплату сум обов'язкових платежів, в тому числі тих, які виникають у випадку, якщо валюта рахунку відрізняється від валюти платежу;

- сум, визначених Клієнтом у відповідному розпорядженні наданому за допомогою Сервісу, з власного Рахунку, обраного Клієнтом за допомогою Сервісу, з метою переказу на інший власний Рахунок Клієнта, реквізитякого Клієнт відповідно вказує у розпорядженні наданому за допомогою Сервісу;

- регулярні (рекурентні) платежі з рахунку на користь одних і тих самих надавачів послуг, благодійних організацій тощо сум інших обов'язкових платежів/заборгованості Клієнта перед Банком, але не обмежуючись ними

- сум інших обов'язкових платежів/заборгованості Клієнта перед Банком, але не обмежуючись ними

- а також здійснити конвертаційну (обмінну) операцію, купівлю / продаж іноземної валюти на міжбанківському валютному ринку України без необхідності отримання окремої заяви чи доручення від Клієнта на купівлю/продаж/конвертацію (обмін) з утриманням чи наступним договірним списанням/дебетовим переказом (після зарахування грошових коштів на Рахунок) вартості послуг та витрат Банку за здійснення такої операції, обов'язкових платежів до бюджету та позабюджетних фондів за операції купівлі/продажу/обміну (конвертації) валют та всі інших витрат (в тому числі обов'язкових в силу закону) та перерахувати суму коштів, отриманих в результаті такої операції, в рахунок оплати вартості послуг Банку.

При цьому Клієнт уповноважує Банк визначити курс/крос-курс такої купівлі/продажу/обміну (конвертації) на рівні курсу/крос-курсу, що існує на міжбанківському валютному ринку України для відповідного виду валюти та з використанням якого Банком укладаються угоди на міжбанківському валютному ринку України на дату здійснення такої операції або, на розсуд Банку, по відповідному курсу (в залежності від транзакції Клієнта), що не повинен відрізнятися більш ніж на 15% від курсу, встановленого в операційній касі Банку станом на відповідну дату. Банк може підвищити або зменшити процент відхилення від курсу в операційній касі, про що буде повідомлено окремо, шляхом розміщення такої інформації на сайті банку <https://piraeusbank.ua/ua>.

Таке договірне списання/дебетовий переказ здійснюється на підставі платіжної інструкції.

Договірне списання/Дебетовий переказ може здійснюватися Банком будь-яку кількість разів з дати настання строку виконання відповідного грошового зобов'язання (включно) до повного погашення заборгованості Клієнта перед Банком або до повного утримання Банком сум на виконання вимог FATCA.

Договірне списання/Дебетовий переказ у випадку настання обставин та виникнення підстав, вказаних вище в цьому пункті, може бути здійснене Банком з будь-якого рахунку Клієнта, відкритого в Банку, в тому числі депозитного, на відповідний рахунок Банку, третіх осіб або на інший рахунок Клієнта в Банку для наступного договірного

- funds to pay the Debt Obligations under the Agreement, the Credit Agreement, the Bank's commissions, the amounts of accrued commissions and all other obligations in full arising during the issuance and maintenance of the Account, in particular, but not exclusively, at the expense of the Minimum Balance (if established);

- other amounts payable by the Client, including but not limited to repayment of the Client's debt to the Bank under any agreements concluded between the Bank and the Client, including but not limited to loan/overdraft agreements, as well as the amount of the Bank's expenses;

- monetary amounts for withholding and payment of mandatory payments, including those that arise if the account currency differs from the payment currency;

- amounts determined by the Client in the relevant order submitted via the Service, from the own Account selected by the Client via the Service, for the purpose of transfer to another own Account of the Client, the details of which the Client indicates in the order submitted via the Service;

- regular (recurring) payments from the account in favor of the same service providers, charitable organizations, etc.

- amounts of other mandatory payments / debts of the Client to the Bank, but not limited to them

- as well as carry out conversion (exchange) transaction, purchase/sale of foreign currency in the interbank foreign exchange market of Ukraine without the need to obtain a separate application or order from the Client for purchase/sale/conversion (exchange) with withholding or subsequent contractual debiting/debit transfer (after crediting funds to the Account) of the cost of services and expenses of the Bank for such transaction, mandatory payments to the budget and extra-budgetary funds for the purchase/sale/exchange (conversion) of currencies and all other expenses (including those required by law) and transfer the amount of funds received as a result of such transaction to pay the cost of the Bank's services.

At the same time, the Client authorizes the Bank to determine the rate/cross-rate of such purchase/sale/exchange (conversion) at the level of the rate/cross-rate existing in the interbank foreign exchange market of Ukraine for the relevant type of currency and using which the Bank concludes transactions in the interbank foreign exchange market of Ukraine on the date of such transaction or, at the discretion of the Bank, at the relevant rate (depending on the Client's transaction), which should not differ by more than 15% from the rate set in the Bank's cash desk as of the relevant date. The bank may increase or decrease the percentage of deviation from the exchange rate in the operating cash desk, which will be announced separately by posting such information on the bank's website <https://piraeusbank.ua/ua>.

Such contractual debit/debit transfer is made on the basis of a payment instruction.

Contractual debiting / Debit transfer may be carried out by the Bank any number of times from the date of maturity of the relevant monetary obligation (inclusive) until the full repayment of the Client's debt to the Bank or until the Bank has fully withheld the amounts to comply with FATCA requirements.

Contractual debiting / Debit transfer in case of occurrence of the circumstances and grounds specified above in this clause may be made by the Bank from any account of the Client opened with the Bank, including deposit account, to the relevant account of the Bank, third parties or to another account of the Client with the Bank for the subsequent contractual debiting / debit transfer from this account of funds to fulfill the obligations of the Client specified above in this clause, for which the Client unconditionally, unconditionally agrees to the Bank's debit transfer for Payment Transactions related to common features (hereinafter - the Consent) and authorizes the Bank.

The Bank's right to contractual write-off/debit transfer for Payment Transactions related to each other by common

списання/дебетового переказу з цього рахунку грошових сум для виконання зобов'язань Клієнта, вказаних вище в цьому пункті, на що Клієнт беззаперечно, безумовно надає свою згоду на здійснення Банком дебетового переказу щодо Платіжних операцій, пов'язаних між собою спільними ознаками (далі - Згода), та уповноважує Банк.

Право Банку на договірне списання/дебетовий переказ для здійснення Платіжних операцій, пов'язаних між собою спільними ознаками, зокрема, але не виключно погашення будь-яких зобов'язань Клієнта перед Банком, в тому числі і Боргових зобов'язань Клієнта перед Банком за Кредитним договором, може бути реалізоване Банком за умови настання строку виконання Боргових зобов'язань (або їх частини), з моменту настання строку виконання Боргових зобов'язань і в сумі, яка дорівнює сумі Боргових зобов'язань, строк виконання яких настав (а у випадку недостатності коштів для повного виконання Боргових зобов'язань – в наявній (доступній) сумі).

Клієнт шляхом підписання Заяви, укладання Договору надає Банку свої платіжні інструкції та свою Згоду на здійснення дебетового/-их переказу/-ів щодо Платіжних операцій, пов'язаних між собою спільними ознаками, зокрема, але не виключно: всі витрати, пов'язані із зазначеною конвертацією (обміном) коштів Клієнта у валюту відповідного Боргового зобов'язання, включаючи (але не виключно) комісії Банку (згідно діючими тарифами), обов'язкові платежі до бюджету та позабюджетних фондів за операції купівлі/продажу/обміну (конвертації) валют та всі інші витрати (в тому числі обов'язкові в силу закону) з будь-якого рахунку Клієнта.

У випадках, якщо на операції з іноземною валютою, зазначенні в цьому пункті нараховуються та утримуються податки та/або збори відповідно до вимог чинного законодавства Клієнт надає свою Згоду, доручає і уповноважує Банк на умовах, передбачених у цих Правилах, від імені та за рахунок Клієнта, на здійснення дебетового переказу щодо Платіжних операцій, пов'язаних між собою спільними ознаками, зокрема: нараховувати, утримувати та сплачувати суми податків, зборів чи платежів, які мають бути сплачені з операцій Клієнта у розмірі передбаченому законодавством. Для сплати таких податків, зборів чи платежів Клієнт надає свою Згоду, уповноважує та доручає Банку здійснювати дебетовий переказ, договірне списання з будь-якого рахунку Клієнта, відкритого в Банку, відповідної суми податку, збору чи платежу, розраховану відповідно до вимог чинного законодавства України, та перераховувати таку суму отримувачам, визначеним чинним законодавством.

Сторони погодились, що у випадку настання будь-якої із обставин, визначених відповідним Договором та/або у разі прийняття Банком рішень щодо припинення надання певного виду послуг, Клієнт підписанням Заяви та Договору вважається таким, що надав Банку Згоду, заяву, право та уповноважив здійснити дебетовий переказ, договірне списання з будь-якого рахунку Клієнта в будь-який час з дати настання такої обставини, з метою здійснення Клієнтом дострокового добровільного виконання своїх зобов'язань перед Банком за Договором. Такий дебетовий переказ, договірне списання здійснюється в порядку, визначеному Правилами.

Сторони погодились, що Клієнт шляхом приєднання до Правил надав Згоду (дозвіл) Банку:

- на виконання Банком кожної платіжної операції у разі надання до Банку підписаних Клієнтом платіжних інструкцій у будь-якій сумі та валюті. Підписання Клієнтом платіжної інструкції та надання до Банку вважається наданням згоди на виконання такої платіжної операції;
- на виконання будь-яких платіжних операцій з дебетування Рахунку Банком у випадках передбачених Правилами, Договором, законодавством України;
- перед виконанням першої платіжної операції надав свою Згоду на виконання Банком Платіжних операцій, пов'язаних між собою спільними ознаками. На виконання

features, in particular, but not exclusively, repayment of any obligations of the Client to the Bank, including the Client's Debt obligations to the Bank under the Credit Agreement, can be realized by the Bank subject to the maturity of the Debt Obligations (or part thereof), from the moment of maturity of the Debt Obligations and in the amount equal to the amount of the Debt Obligations, the maturity of which has come (and in case of insufficient funds for the full fulfillment of the Debt Obligations - in the available (available) amount).

The Client, by signing the Application, concluding the Agreement, provides the Bank with his payment instructions and his Consent to make debit transfer(s) for Payment Transactions related to each other by common features, in particular, but not exclusively: all costs associated with the said conversion (exchange) of the Client's funds into the currency of the relevant Debt Obligation, including (but not limited to) the Bank's commissions (in accordance with the current tariffs), mandatory payments to the budget and extra-budgetary funds for currency purchase/sale/exchange (conversion) transactions and all other costs (including those required by law) from any account of the Client.

In cases where taxes and/or fees are accrued and withheld on foreign currency transactions specified in this clause in accordance with the requirements of the current legislation, the Client gives his consent, instructs and authorizes the Bank on the terms and conditions provided for in these Rules, on behalf and at the expense of the Client, to make a debit transfer for Payment transactions related to each other by common features, in particular accrue, withhold and pay the amounts of taxes, fees or charges that must be paid from the Client's transactions in the amount provided by law. In order to pay such taxes, fees or charges, the Client gives his/her consent, authorizes and instructs the Bank to make a debit transfer, contractual debiting from any account of the Client opened with the Bank, the corresponding amount of tax, fee or charge calculated in accordance with the requirements of the current legislation of Ukraine, and transfer such amount to the recipients determined by the current legislation.

The Parties agreed that in case of occurrence of any of the circumstances specified in the relevant Agreement and/or in case the Bank decides to terminate the provision of a certain type of services, the Client by signing the Application and the Agreement shall be deemed to have given the Bank the Consent, application, right and authorization to make a debit transfer, contractual debiting from any account of the Client at any time from the date of occurrence of such circumstance, in order for the Client to fulfill his obligations to the Bank under the Agreement ahead of schedule. Such debit transfer, contractual debiting is carried out in the manner prescribed by the Rules.

The Parties have agreed that the Client has provided the Bank with the Consent (permission) by acceding to the Rules:

- for execution by the Bank of each payment transaction in case of submission to the Bank of payment instructions signed by the Client in any amount and currency. The signing of the payment instruction by the Client and its submission to the Bank shall be deemed consent to the execution of such payment transaction;
- to perform any payment transactions for debiting the Account by the Bank in cases provided for by the Rules, the Agreement, the legislation of Ukraine;
- prior to the execution of the first payment transaction, provided its Consent to the execution by the Bank of Payment Transactions related to each other by common features. The Bank has the right to perform such operations during the term of the Agreement;

The Client confirms that the Payment Transactions related to each other by common features are accepted;

The Client understands that the Consent to Payment Transactions related to each other by common features cannot be withdrawn after the moment of irrevocability.

таких операцій Банк має право протягом дії Договору;

Клієнт підтверджує, що Платіжні операції, пов'язані між собою спільними ознаками, є акцептованими;

Клієнт розуміє, що Згода на Платіжні операції, пов'язані між собою спільними ознаками, не може бути відкликана після настання Моменту безвідкличності.

Здійснюючи договірне списання/дебетовий переказ коштів з рахунків Клієнта, Банк оформляє відповідну платіжну інструкцію. Банк є одержувачем коштів по вказаному дебетовому переказу/договірному списанню.

7.2.1. Сторони домовилися, відносити до Платіжних операцій, пов'язаних між собою спільними ознаками наступні платіжні операції:

платіжні операції, зазначені у п. 7.2. Правил

сплати, погашення будь-яких зобов'язань Клієнта перед Банком, в тому числі і Боргових зобов'язань (повернення кредитних коштів, сплата процентів, комісій, штрафу, пені, відшкодування/компенсація витрат Банку, тощо), строк виконання яких настав;

сплата комісій Банку за надані послуги відповідно до Тарифів Банку, що діють на дату оплати;

всі витрати, пов'язані із купівлею/продажем/конвертацією (обміном) коштів Клієнта у валюту відповідного боргового зобов'язання, включаючи (але не виключно) комісії Банку (згідно з діючими Тарифами), обов'язкові платежі до бюджету та позабюджетних фондів за операції купівлі/продажу/обміну (конвертації) валют та всі інші витрати (в тому числі обов'язкові в силу закону) з будь-якого рахунку Клієнта;

суми податків, зборів чи платежів, які мають бути сплачені з платіжних операцій, у розмірі передбаченому законодавством України;

комісії та інші платежі відповідних платіжних систем;

регулярні (рекурентні) платежі з рахунку на користь одних і тих самих надавачів послуг, благодійних організацій тощо

8. ПРАВО НА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНУ ВЛАСНІСТЬ

8.1 Банк має виключне право на всю документацію, програмне забезпечення та інше обладнання (надалі - "Матеріал"), що надані Банком Клієнту у зв'язку з цими Правилами. Клієнт не має виключного права на володіння та передачу програмного забезпечення, а лише невиключне право користування програмним забезпеченням, що надається йому Банком або від імені Банку, як частина Сервісу, на час надання Банком послуг згідно з цими Правилами, таким чином права інтелектуальної власності Клієнту не передаються

8.2 Клієнт не має права за будь-яких обставин копіювати або відтворювати програмне забезпечення або продавати чи передавати його третій особі. Якщо Клієнт зробить будь-яку неповноважену копію Матеріалу, продасть, перепродасть або надасть для користування Матеріал або будь-яку його частину, Банк має право на свій розсуд припинити надання послуг за цими Правилами. Клієнт зобов'язується відшкодувати Банку усі збитки та втрати, спричинені такими діями.

9. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

9.1 Клієнт зобов'язаний відшкодувати Банку всі збитки, витрати Банку, понесені ним у зв'язку з невиконанням/неналежним виконанням Клієнтом умов цих Правил.

При цьому, незалежно від сплати витрат, Банк має право припинити дію цих Правил з дати вчинення Клієнтом або виявлення Банком такого факту такого невиконання.

9.2. За несвоєчасну оплату послуг за цим Договором Клієнт сплачує Банку пеню у розмірі подвійної облікової ставки Національного банку України, що діяла у період, за

When performing the contractual debiting/debit transfer of funds from the Client's accounts, the Bank shall issue the relevant payment instruction. The Bank is the recipient of funds under the specified debit transfer/contractual debit.

7.2.1. The Parties agreed to refer to the Payment Transactions related to each other by common features the following payment transactions:

payment transactions specified in clause 7.2. of the Rules payment, repayment of any obligations of the Client to the Bank, including Debt obligations (repayment of credit funds, payment of interest, commissions, fines, penalties, reimbursement / compensation of the Bank's expenses, etc;

payment of the Bank's commissions for the services provided in accordance with the Bank's Tariffs in force on the date of payment;

all expenses related to the purchase/sale/conversion (exchange) of the Client's funds into the currency of the relevant debt obligation, including (but not limited to) the Bank's commissions (in accordance with the current Tariffs), mandatory payments to the budget and extra-budgetary funds for purchase/sale/exchange (conversion) operations and all other expenses (including those required by law) from any account of the Client;

the amount of taxes, fees or charges to be paid on payment transactions, in the amount provided by the legislation of Ukraine;

commissions and other payments of the relevant payment systems;

regular (recurring) payments from the account in favor of the same service providers, charitable organizations, etc.

8. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT

8.1 The Bank has the exclusive right to all documentation, software and other equipment (hereinafter – the Material) provided by the Bank to the Client in connection herewith. The Client does not have the exclusive right to own and to transfer the software. The Client have the non-exclusive right to use the software provided by the Bank or in behalf of the Bank as a part of the Software and Hardware over the period of time envisaged for rendering of services by the Bank, thus intellectual property rights are not transferred to the Client.

8.2 In no event the Client is entitled to copy or to replicate the software or to sell or transfer it to third parties. Provided that the Client makes an unauthorized copy of the Material, sells, resells the Material or its part or provides it for further use, the Bank is entitled to terminate rendering of services hereunder at own discretion. The Client undertakes to reimburse all losses and expenses incurred by the Bank due to such actions.

9. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

9.1 The Client shall reimburse all losses, expenses incurred by the Bank due to the failure to fulfill/improper fulfillment of the terms hereof.

Furthermore, regardless of payment of expenses, the Bank is entitled to terminate these Rules starting from a date of such non-fulfillment by the Client or a date of detection of such non-fulfillment by the Bank.

9.2. For late payment for services hereunder the Client pays the Bank a forfeit in the amount of the double rate

який нараховується пеня, від суми заборгованості за кожний день прострочення.

За порушення Банком з його вини:

- строків виконання доручення Клієнта на переказ коштів, у тому числі внаслідок помилкового переказу коштів на рахунок неналежного отримувача;
- строків завершення переказу коштів;
- здійснення Банком безпідставного списання коштів з Рахунку,

Банк сплачує неустойку та відшкодовує збитки у загальному розмірі 0,01 відсотка від суми простроченого платежу за кожний день прострочення, що не може перевищувати 5 відсотків від суми переказу, і звільняється від сплати будь-яких інших санкцій та відшкодувань.

9.3. Банк не несе відповідальності за:

- I. несправності та дефекти обладнання Клієнта, або його невірне використання та обслуговування;
- II. надійність встановлення модемного з'єднання через низьку якість роботи приладів АТС та дефекту/збої в його роботі;
- III. припинення, збої, призупинення функціонування Сервісу, яке виникло внаслідок дії обставин непереборної сили (стихійного лиха, відключення електроенергії, пошкодження ліній зв'язку, суспільних явищ, атак рішень центральних та місцевих органів влади і обов'язкових для виконання Банком), або інших обставин, що не залежать від волі Банку, та які можуть суттєво вплинути на функціонування Сервісу;
- IV. навмисну або необережну передачу Клієнтом паролів, токена, систем захисту тощо третім особам та за наслідки такої передачі;
- V. повторне виконання Банком платіжних інструментів/ платіжних інструкцій, заяв про купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту внаслідок направлення Клієнтом до Банку таких документів повторно без відповідної помітки типу «повторно», «дублікат» тощо або надання у паперовому вигляді раніше направлених платіжних інструментів/ платіжних інструкцій, заяв про купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту з використанням Сервісу.

9.4. Клієнт цим надає згоду на передачу платіжних інструкцій, платіжних інструментів, заяв про купівлю/продаж іноземної валюти, купівлю іноземної валюти за іншу іноземну валюту через мережу Інтернет за допомогою Сервісу, та розуміючи, що Інтернет не є абсолютно безпечною системою зв'язку та передачі інформації, Клієнт звільняє Банк від будь-якої відповідальності щодо відшкодування збитків (в тому числі упущеної вигоди) витрат, втрат, сплату штрафів, пені та інше, у разі заподіяння шкоди Клієнту, якщо це сталося не з вини Банку.

9.5. Клієнт цим уповноважує Банк здійснювати передачу інформації, яка становить банківську таємницю з використанням Сервісу через систему електронної пошти, яка працює у мережі Інтернет та звільняє Банк від будь-якої відповідальності щодо відшкодування збитків (в тому числі упущеної вигоди), втрат чи витрат Клієнта, у зв'язку зі здійсненням передачі інформації щодо Рахунку та іншої інформації згідно цих Правил електронною поштою через мережу Інтернет, а також у випадках, коли така інформація стала доступною чи була використана третіми особами. Клієнт цим також підтверджує, що він є власником адреси електронної пошти, яка буде використовуватись для передачі інформації згідно цих Правил.

10. ІНШІ УМОВИ

of the National Bank of Ukraine which was in effect over a period for which the forfeit is accrued on an amount of debt per each day in delay.

For violation by the Bank through its fault:

- terms of execution of the Client's order for the transfer of funds, including as a result of erroneous transfer of funds to the account of the wrong recipient;
- deadlines for completing the transfer of funds;
- unjustified debiting of funds from the Account by the Bank,

the Bank shall pay a penalty and reimburse losses in the total amount of 0.01 percent of the amount of overdue payment for each day of delay, which may not exceed 5 percent of the amount of transfer, and shall be exempt from payment of any other sanctions and compensations.

9.3. The Bank is not responsible for:

- I. Malfunction and defects of the Client's equipment or its incorrect operation and maintenance;
- II. Reliability of installation of modem connection due to low performance of automatic telephone exchange devices and their defect/malfunction;
- III. Shutdowns, failures, interruptions of operation of the Software and Hardware conditioned by force majeure (Acts of God, blackouts, damage of communication lines, civil commotions, as well as resolutions of central and local authorities which are binding for the Bank) or any other circumstances beyond the Bank's will which may have a material effect on operation of the Service;

IV. Deliberate or careless handover of passwords, Token, keys, protection systems by the Client to third parties and consequences of such handover;

V. repeated execution of payment instruments/ payment instructions, applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency by the Bank since the Client sent such documents again without a corresponding quote "repeated", "copy" or submitted payment instruments/ payment instructions, applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency which had been earlier sent by means of the Software and Hardware in the paper format.

9.4. The Client hereby agrees to submission of payment instructions, payment instruments, applications for foreign currency sale/purchase, purchase of one foreign currency for the other foreign currency by the Internet by means of the Software and Hardware and understands that the Internet is not absolutely secure communication system and releases from the Bank from any responsibility for reimbursement of losses (including lost profit), expenses, damages, payment of fines, forfeit and other in case of any damage inflicted on the Client provided that the same happened through no fault of the Bank.

9.5. The Client hereby empowers the Bank to send information which constitutes a bank secret by means of the Software and Hardware by the Internet electronic mail service and releases the Bank from any responsibility for reimbursement of losses (including lost profit), expenses and damages incurred by the Client due to transfer of information about the Account and other information hereunder by the Internet electronic mail service, as well as in cases when such information became known or was used by third parties. The Client hereby confirms that it is an owner of an electronic mail address to be used for data transfer hereunder.

10. MISCELLANEOUS

10.1. Суперечки, що можуть виникнути узв'язку з цими Правилами, вирішуються у порядку, передбаченому Договором та/або в судовому порядку відповідно до чинного законодавства України.

Для вирішення питання про авторство електронного платіжного інструменту і достовірність ЕП призначається експертна комісія в складі представників Банку, Клієнта та, при необхідності, незалежного експерта, яка на підставі вивчення спірного питання робить висновок про достовірність ЕП представників Клієнта та відповідність їх алгоритмам програмного забезпечення Сервісу. Висновок комісії є доказом при розгляді судом спорів з цього питання.

10.2. Правила розміщені на сайті Банку.

Ці Правила є невід'ємною частиною Договору (у разі наявності). Сторони погодились, що у всьому іншому, що не передбачено цими Правилами, Сторони керуються положеннями Договору. У випадку протиріч між цими Правилами та Договором перевага надається положенням цих Правил.

10.3. Клієнт погоджується, що Банк має право, у випадку необхідності, вносити зміни та доповнення до цих Правил, про що Банк повідомляє Клієнта шляхом опублікування таких змін на офіційному сайті Банку або шляхом відправлення повідомлення Клієнту не пізніше ніж за 7 (сім) календарних днів до запланованої дати набуття чинності для змін. У разі незгоди Клієнта внесеними змінами чи доповненнями, Клієнт зобов'язаний у 5-денний строк повідомити про це Банк у письмовій формі. Продовження користування послугами Банку, в т.ч. шляхом використання Сервісу після вступу в дію змінених/доповнених Правил означає приєднання Клієнта до змін, доповнень, внесених Банком.

10.4. Ці Правила, разом із належним чином підписаною та поданою до Банку Заявою, відповідним Договором (у разі наявності) та Тарифами утворюють єдиний договір між Банком та Клієнтом.

10.5. У випадку виникнення протиріч між текстом українською мовою та англійською мовою, перевага надається тексту, викладеному українською мовою.

10.6. До моменту укладення Договору Клієнт одержав та був ознайомлений з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб (застосовується для фізичних осіб-підприємців).

10.7. Фактом укладання Договору/підписання Заяви, Клієнт підтверджує, що інформація, зазначена в частині другій ст. 12 Закону України «Про фінансові послуги та державне регулювання ринків фінансових послуг», частини 1 ст. 30 Закону України «Про платіжні послуги» Банком надана.

10.8. Укладення Договору у вигляді електронного документа

Сторони домовилися, що у разі укладання Сторонами Договору та / або будь-яких додаткових угод до Договору у вигляді електронного документи, Договір / додаткові угоди до Договору є:

- укладені у вигляді електронного документу та направлені Клієнту з використанням Сервісу; місцем укладення Договору є місцезнаходження Банку;

- набувають чинності з дати підписання Сторонами шляхом накладення КЕП;

- складені українською мовою. Кожен електронний примірник Договору (оригінал) / додаткові угоди до Договору (оригінал) з обов'язковими реквізитами та КЕП Сторін має однакову юридичну силу;

- вважаються отриманими Клієнтом з дати відправлення Банком електронного примірника Договору / додаткової угоди до Договору, підписаних Сторонами, через Сервіс;

- будуть вважатися не укладеним, якщо КЕП Клієнта не пройде перевірку, не буде підтверджений відповідно до вимог законодавства України та/або будуть виявлені зміни у електронному документі.

10.1. Disputes which may arise in connection herewith are settled by the procedure envisaged by the Agreement and / or in court in accordance with the current legislation of Ukraine..

To resolve the issue of authorship in respect of an electronic payment instrument and authenticity of an electronic signature, an expert committee featuring representatives of the Bank, representatives of the Client and, if necessary, an independent expert is set up. After investigation of a disputable issue is over, the committee draws up a conclusion regarding authenticity of electronic signatures of the Client's representatives and their compliance with software algorithms of the Software and Hardware - Service. The Committee's

conclusion may be used in evidence at a trial in respect of this issue.

10.2. The Rules are published on the Bank's website.

These Rules are an inseparable part of the Agreement (if available). The Parties agree that in respect of all issues which are not governed hereby the Parties will adhere to the provisions of the Agreement. In case of any ambiguity and inconsistencies between these Rules and the Agreement, the Rules take priority.

10.3. The Client agree that the Bank is entitled, if necessary, to make amendments and additions hereto. The Client is notified of amendments and additions hereto about which the Bank notifies the Client by publishing such changes on the official website of the Bank or by sending to the Client a notice in writing not later than 7 (seven) calendar days before the planned effective date of the changes. Given that the Client disagrees with amendments and additions made, it shall notify the Bank of its objection within 5 days in writing. Continued operation services of the Bank, including by using the Service after the Rules with amendments/additions take effect will be regarded as the Client's acceptance of amendments, additions made by the Bank.

10.4. These Rules along with the duly signed and submitted Application the relevant Agreement (if available) and Tariffs constitute one undivided agreement between the Bank and the Client.

10.5. In case of any ambiguity and inconsistencies between the Ukrainian and English text, the text in Ukrainian prevails.

10.6. By the moment when the Agreement concluded the Client had received and had got acquainted with the Reference of Deposit guarantee system (applied to the private entrepreneurs).

10.7. By concluding the Agreement/ by signing the Statement, the Client confirms that the information specified in part two of Art. 12 of the Law of Ukraine "On Financial Services and State Regulation of Financial Services Markets", Part 1 of Article 30 of the Law of Ukraine "On Payment Services" provided by the Bank.

10.8. Conclusion of the Agreement in the form of an electronic document

The Parties agree that in case the Parties conclude the Agreement and/or any additional agreements to the Agreement in the form of an electronic document, the Agreement / additional agreements to the Agreement shall be:

- concluded in the form of an electronic document and sent to the Client using the Service; the place of conclusion of the Agreement is the location of the Bank;

- come into force from the date of signing by the Parties by imposing the ECC;

- drawn up in Ukrainian. Each electronic copy of the Agreement (original) / additional agreements to the Agreement (original) with mandatory details and QES of the Parties has the same legal force;

- shall be considered received by the Client from the date of sending by the Bank of the electronic copy of the Agreement / additional agreement to the Agreement signed by the Parties

10.8.1. Підписанням Договору / додаткової угоди до Договору шляхом накладення КЕП, Клієнт підтверджує отримання свого примірника Договору / додаткової угоди до Договору відповідно.

10.8.2. Сторони визнають документи, що складені та надані однією Стороною іншій в електронному вигляді із застосуванням КЕП/Електронного підпису як оригінали, та такі, що мають юридичну силу, без необхідності їх підтвердження документами на паперових носіях з накладенням на них власноручних підписів. Сторони визнають, що КЕП за правовим статусом прирівнюється до власноручного підпису уповноваженої особи Сторони Договору.

Кожна Сторона вживає всіх необхідних заходів/засобів щодо збереження конфіденційності КЕП/Електронного підпису та забезпечення безпечного режиму їх використання. Сторони встановили, що юридична сила електронного документа не може бути заперечена через те, що інші особи заволоділи та використовують КЕП/Електронний підпис підписанта електронного документа, якщо Сторона своєчасно не повідомить іншу Сторону про таке заволодіння та про відповідну зміну.

Банк не несе відповідальність за втрати, збитки, понесені Клієнтом, що стали наслідком недотримання Клієнтом необхідних заходів для збереження конфіденційності КЕП/Електронного підпису, отримання третіми особами доступу та/або заволодіння інформацією, що надає можливість використовувати КЕП/Електронний підпис Клієнта.

Накладення КЕП/Електронного підпису Клієнтом є свідченням, що Клієнт ознайомився з усім текстом електронного документа, на який накладений КЕП/Електронний підпис, повністю зрозумів його зміст, не має заперечень та свідомо застосував КЕП/Електронний підпис у контексті, передбаченому документом.

10.9. Клієнт шляхом приєднання до Правил надає Банку безвідкличну та безумовну згоду на передачу Банком іншим надавачам платіжних послуг інформації, що містить банківську таємницю, комерційну таємницю, таємницю надавача платіжних послуг, таємницю фінансового моніторингу.

Клієнт погоджується, що умови Правил/Договору щодо збереження банківської таємниці, комерційної таємниці, таємниці надавача платіжних послуг, таємниці фінансового моніторингу не поширюються на випадки розкриття Банком третім особам інформації щодо Клієнта, що складає банківську таємницю (зокрема надання доступу до свого рахунку), комерційну таємницю, таємницю надавача платіжних послуг, таємницю фінансового моніторингу у випадках порушення Клієнтом своїх зобов'язань за Договором та/або якщо таке розкриття необхідне для належного виконання Банком своїх зобов'язань за Договором, та/або якщо розкриття банківської таємниці (зокрема надання доступу до свого рахунку), комерційної таємниці, таємниці надавача платіжних послуг, таємниці фінансового моніторингу необхідне для надання Клієнту послуг із зарахування коштів на їхні рахунки, призначених для приймання платежів від платників, а також дотримання вимог FATCA. У зазначених випадках Клієнт надає згоду Банку розкривати інформацію, що складає банківську таємницю (зокрема надання доступу до свого рахунку), комерційну таємницю, таємницю надавача платіжних послуг, таємницю фінансового моніторингу шляхом надання її способом та в обсягах, визначених Банком, третім особам, у т.ч. правоохоронним, судовим органам, фінансовим установам, іншим установам, підприємствам, організаціям, іншим / стороннім надавачам платіжних послуг.

Клієнт надає згоду на передачу інформації про Клієнта та його операції що становить банківську таємницю, комерційну таємницю, таємницю надавача платіжних послуг, таємницю фінансового моніторингу дочірнім компаніям, пов'язаним

through the Service;

- will be considered not concluded if the Client's QES is not verified, not confirmed in accordance with the requirements of the legislation of Ukraine and / or changes in the electronic document are detected.

10.8.2. The Parties acknowledge the documents drawn up and provided by one Party to the other electronically using QES/Electronic Signature as originals and having legal force, without the need for their confirmation by documents on paper with handwritten signatures. The Parties acknowledge that the QES is equal in legal status to the handwritten signature of the authorized person of the Party to the Agreement.

Each Party shall take all necessary measures/means to preserve the confidentiality of the QES/Electronic Signature and ensure a secure mode of their use. The Parties have established that the legal force of an electronic document cannot be denied due to the fact that other persons have taken possession of and use the QES / Electronic Signature of the signatory of the electronic document, unless the Party timely notifies the other Party of such possession and the relevant change.

The Bank shall not be liable for losses, damages incurred by the Client resulting from the Client's failure to comply with the necessary measures to maintain the confidentiality of the QES/Electronic Signature, access and/or possession by third parties of information that allows the use of the QES/Electronic Signature of the Client.

The imposition of the QS/electronic signature by the Client is evidence that the Client has read the entire text of the electronic document on which the QS/electronic signature is imposed, fully understood its content, has no objections and consciously applied the QS/electronic signature in the context provided by the document.

10.9. By acceding to the Rules, the Client provides the Bank with an irrevocable and unconditional consent to the transfer by the Bank to other payment service providers of information containing banking secrecy, commercial secrecy, secrecy of the payment service provider, secrecy of financial monitoring. The Client agrees that the terms of the Rules/Agreement on banking secrecy, commercial secrecy, secrecy of payment service provider, secrecy of financial monitoring do not apply to cases of disclosure by the Bank to third parties of information about the Client that constitutes banking secrecy (in particular, providing access to his account), commercial secrecy, secrecy of payment service provider, secrecy of financial monitoring in cases of violation by the Client of his obligations under the Agreement and / or if such disclosure is necessary for the proper performance of the Bank's obligations under the Agreement. In these cases, the Client agrees to the Bank to disclose information constituting a banking secret (in particular, providing access to his/her account), commercial secret, secret of the payment service provider, secret of financial monitoring by providing it in the manner and to the extent determined by the Bank to third parties, including law enforcement, judicial authorities, financial institutions, other institutions, enterprises, organizations, other / third-party payment service providers. The Client consents to the transfer of information about the Client and his transactions that constitutes a banking secret, commercial secret, payment service provider secret, financial monitoring secret to subsidiaries, related parties of the Bank, legal and tax advisers, auditors, supervisory authorities, correspondent banks (in particular, foreign correspondent banks), other / third-party payment service providers, including, but not limited to, the financial monitoring authority, the National Bank of Ukraine, the US Internal Revenue Service, persons persons involved in the provision and / or maintenance of the Mobile Payment Service, as well as the disclosure of information containing banking secrecy in cases specified by the Law of Ukraine "On Banks and Banking Activities", or if the disclosure of banking secrecy, commercial

особам Банку, юридичним та податковим радникам, аудиторам, контролюючим органам, банкам-кореспондентам (зокрема, іноземним банкам– кореспондентам), іншим / стороннім надавачам платіжних послуг в тому числі, але не виключно органу з питань фінансового моніторингу, Національному банку України, Податковій службі США (InternalRevenueService), особам, які задіяні при наданні та/або обслуговування Сервісу мобільних платежів, а також на розкриття інформації, що містить банківську таємницю, у випадках визначених Законом України "Про банки і банківську діяльність", або якщо розкриття банківської таємниці, комерційної таємниці, таємниці надавача платіжних послуг, таємниці фінансового моніторингу необхідно для звернення Банку до правоохоронних чи судових органів з метою припинення або попередження можливого шахрайства з використанням будь-якого рахунку та/або пов'язаним особам Банку, особам групи Piraeus Bank SA. тощо.

secrecy, secrecy of the payment service provider, secrecy of financial monitoring is necessary for the Bank to apply to law enforcement or judicial authorities in order to stop or prevent possible fraud using any account of the Client and/or related parties of the Bank, persons of the etc.

11. СТРОК ДІЇ ПРАВИЛ

11.1. Ці Правила стають обов'язковими для виконання Сторонами після приєднання до них Клієнта шляхом підписання уповноваженою особою Клієнта, скріплення печаткою Клієнта (за наявності) та подання до Банку Заяви, ідіють до дати закриття Рахунку чи припинення строку дії Договору.

11. TERM OF VALIDITY OF THE RULES

11.1. The Rules take force upon the Client's accession by signing hereof by the Client's authorized representative, affixing the Client's seal (if available) and submitting the Application to the Bank. The Rules are valid until a date of closing of the Account or termination of the Agreement.



Тел./факс: (044) 495 88 88

АТ "ПІРЕУС БАНК МКБ"
Адреса: 04119 Київ, вул.
Білоруська, 11.
Код в ЄДРПОУ 20034231,
Код банку 300658
SWIFT Code: ICBIUAUK

ДОДАТОК ДО ПРАВИЛ НАДАННЯ ПОСЛУГ
ЗА ДОПОМОГОЮ СЕРВІСУ
ДИСТАНЦІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ
PIRAEUS ONLINE BANKING ТА НАДАННЯ
ПЛАТІЖНИХ ПОСЛУГ

ANNEX TO THE RULES FOR SERVICING IN
REMOTE SERVICE PIRAEUS ONLINE
BANKING AND PROVISION OF PAYMENT
SERVICES

ПОРЯДОК ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО СЕРВІСУ ДИСТАНЦІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ PIRAEUS ONLINE BANKING:

PROCEDURE OF CONNECTION TO REMOTE SERVICE PIRAEUS ONLINE BANKING:

<p>Для підключення до сервісу дистанційного обслуговування Piraeus Online Banking (надалі – Сервіс) Клієнт або його представник має:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Відвідати найближче відділення Банку та повідомити відповідального співробітника Банку про бажання підключитися до Сервісу шляхом надання Заяви;2. Отримати у відповідального співробітника Банку необхідні програмні та технічні засоби.3. На своєму робочому місці встановити пароль для входу в систему. <p>Після цього, підключення до системи дистанційного обслуговування є завершеним.</p>	<p>To be connected to remote service Piraeus Online Banking (hereinafter – Service) the Client or its representative shall:</p> <ol style="list-style-type: none">1. visit the nearest branch office of the Bank and inform the Bank's responsible employee of his/her desire to be connected to the Service by submitting an application;2. Get in a responsible employee of the Bank necessary software and hardware.3. In the workplace set a password to login. <p>After the last step is over, connection of the distance service system is deemed completed.</p>
<p>НЕОБХІДНІ ДОКУМЕНТИ ДЛЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО СЕРВІСУ ДИСТАНЦІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ PIRAEUS ONLINE BANKING:</p> <p>- заява на підключення до сервісу дистанційного обслуговування Piraeus Online Banking; - паспорт (або інший документ, що посвідчує особу та відповідно до законодавства України може бути використаним на території України для укладення правочинів) в.т.ч. паспорт зразку ID картки для осіб, які мають право розпоряджатись рахунком і підписувати розрахункові документи згідно з «Переліком осіб, які відповідно до законодавства України мають право розпоряджатись рахунком.»; паспорт (або інший документ, що посвідчує особу та відповідно до законодавства України може бути використаним на території України для укладення правочинів) в.т.ч. паспорт зразку ID картки та довіреність для представника клієнта.</p>	<p>DOCUMENTS REQUIRED FOR CONNECTION TO THE REMOTE SERVICE PIRAEUS ONLINE BANKING:</p> <p>- an application for connection to the remote service Piraeus Online Banking; - passport (or other identity document which in accordance with the legislation of Ukraine may be used in the territory of Ukraine to conclude transactions), incl. passport of the sample ID card for persons who have the right to manage the account and sign settlement documents in accordance with the "List of persons who in accordance with the legislation of Ukraine have the right to manage the account.</p>
<p>КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ:</p> <p>У разі виникнення будь-яких питань стосовно сервісу дистанційного обслуговування Piraeus Online Banking, Ви можете зв'язатися з нашими спеціалістами за наступними телефонами:</p> <p>Тел.</p>	<p>CONTACT DETAILS:</p> <p>If any questions arise in connection with the remote service Piraeus Online Banking, please do not hesitate to contact our specialists by the phone numbers below:</p> <p>Phone</p>